

## Contenido

### Precauciones

Precauciones de funcionamiento

Mantenimiento por el usuario

Pila

### Antes de comenzar...

Guía general

Esfera del reloj e indicadores de la pantalla

Navegación entre modos

Descripción general del modo

Uso de la corona

Cambio de las manecillas

Carga

Visualización de la pantalla en la oscuridad

### Ajuste de hora

Ajuste de hora mediante una señal de hora

- Descripción general

- Ubicación apropiada para la recepción de la señal

- Rangos de recepción de señal de hora

- Recepción de señal de calibración de hora automática

- Activación y desactivación de la recepción automática

- Recepción de señal de calibración de hora manual

- Indicador de nivel de recepción

- Comprobación del último resultado de ajuste de hora

- Precauciones de recepción de la señal

Uso de las operaciones del reloj para ajustar la configuración de la hora

### Hora mundial

Comprobación de la hora mundial

Selección de una hora mundial en función de la ciudad

Cambio entre la hora de la ciudad de residencia y la hora mundial

### Alarma

Configuración de los ajustes de alarma

Activación de la señal de hora

Desactivación de una alarma o de la señal de hora

### Brújula digital

Toma de lectura de la brújula

Calibración de las lecturas de la brújula

- Calibración de las lecturas de la brújula

- Configuración de lecturas del norte verdadero (calibración de la declinación magnética)

Precauciones para la lectura de la brújula digital

### Medición de la altitud

Comprobación de la altitud actual

Calibración de las lecturas de altitud (compensación)

Comprobación del diferencial de altitud desde un punto de referencia

Configuración del intervalo de medición automática

Registro de las lecturas de la altitud

Especificación de la unidad de medición de la altitud

Precauciones para la lectura de la altitud

### Medición de presión barométrica

Comprobación de la presión barométrica actual

Comprobación de los cambios en la presión barométrica a lo largo del tiempo

Comprobación de los cambios en la presión barométrica entre dos lecturas

Indicaciones de cambios repentinos en la presión barométrica

Calibración de las lecturas de presión barométrica (compensación)

Especificación de la unidad de presión barométrica

Precauciones para la lectura de la presión barométrica

### Medición de temperatura

Comprobación de la temperatura actual

Calibración de las lecturas de temperatura (compensación)

Especificación de la unidad de medición de la temperatura

Precauciones para la lectura de la temperatura

### Visualización de los registros de altitud

Visualización de los datos registrados

Eliminación de datos

### Cronómetro

Medición de tiempo transcurrido

Medición de fracciones de tiempo

Medición del tiempo de los finalistas en primer y segundo puesto

### Temporizador

Establecimiento de una hora de inicio

Uso del temporizador

### Ajuste de la alineación de las manecillas

Ajuste de la alineación de las manecillas

### Otros ajustes

Activación del tono de operación de los botones

Configuración de los ajustes de la función de ahorro de energía

### Otra información

Tabla de ciudades

Especificaciones

### Solución de problemas

## Precauciones

### Precauciones de funcionamiento

#### ● Resistencia al agua

- La siguiente información se aplica a los relojes que llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT (resistente al agua) en la cubierta posterior.

#### Resistencia al agua en condiciones de uso diario

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	No marca BAR
---	--------------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	No
Práctica de windsurf	No
Buceo de superficie	No

#### Resistencia al agua mejorada en condiciones de uso diario 5 atmósferas

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	5BAR
---	------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	Sí
Práctica de windsurf	No
Buceo de superficie	No

#### 10 atmósferas

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	10BAR
---	-------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	Sí
Práctica de windsurf	Sí
Buceo de superficie	Sí

#### 20 atmósferas

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	20BAR
---	-------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	Sí
Práctica de windsurf	Sí
Buceo de superficie	Sí

- No utilice el reloj durante la práctica de buceo de profundidad u otro tipo de buceo que requiera botellas de aire.
- Los relojes que no llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT en la cubierta posterior no están protegidos contra los efectos del sudor. Evite utilizarlos en circunstancias donde queden expuestos a condiciones de sudor intenso o alta humedad, o a salpicaduras de agua.
- Aunque el reloj sea resistente al agua, tenga en cuenta las precauciones de uso descritas a continuación. Tales tipos de usos pueden reducir la resistencia al agua y causar el empañado del cristal.
  - No accione la corona ni los botones mientras el reloj está sumergido en el agua o está mojado.
  - No utilice el reloj mientras se está duchando.
  - No utilice el reloj en una pileta de natación climatizada, un sauna u otros entornos de temperaturas y humedad elevadas.
  - No utilice el reloj mientras se lava las manos o la cara, realiza quehaceres domésticos, o mientras realiza otras tareas que impliquen el uso de jabones o detergentes.
- Después de sumergirlo en agua de mar, utilice agua dulce para eliminar toda la sal y suciedad del reloj.
- Para mantener la resistencia al agua, haga reemplazar las juntas del reloj periódicamente (aproximadamente una vez cada dos o tres años).
- Siempre que haga reemplazar la pila, un técnico capacitado inspeccionará su reloj para mantener su correcta estanqueidad. Para reemplazar la pila es necesario utilizar herramientas especiales. Siempre solicite el reemplazo de la pila al comerciante minorista original o un centro de servicio autorizado CASIO.
- Algunos relojes resistentes al agua poseen correas de cuero decorativos. Evite nadar, lavar o realizar cualquier otra actividad en que la correa de cuero entre en contacto directo con el agua.
- La superficie interior del cristal del reloj puede empañarse cuando quede expuesto a una caída brusca de la temperatura. Si la humedad desaparece relativamente rápido no existirá ningún problema. Los cambios extremos y repentinos de temperatura (como cuando entra a una habitación con aire acondicionado en verano y permanece cerca de una salida de aire del acondicionador, o cuando sale de una habitación con calefacción en invierno y deja que su reloj entre en contacto con la nieve), pueden hacer que el empañado del cristal tarde más tiempo en despejarse. Si el empañado del cristal no desaparece o si advierte que hay humedad debajo del cristal, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Su reloj resistente al agua ha sido probado de acuerdo con las normas de la Organización Internacional de Normalización.
- Correa**
  - Una correa demasiado ceñida puede provocar sudor y dificultar la circulación de aire por debajo de la correa, ocasionando irritación de la piel. No lleve la correa demasiado ceñida. Entre la correa y su muñeca debe haber espacio suficiente como para que pueda introducir un dedo.
  - El deterioro, el óxido y otras condiciones pueden hacer que la correa se quiebre o se separe del reloj y que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Esto supone el riesgo de que el reloj se suelte de su muñeca y lo pierda, además de suponer el riesgo de que le cause lesiones personales. Siempre asegúrese de cuidar bien la correa y de mantenerla limpia.
  - Deje de usar la correa de inmediato si advierte cualquiera de las siguientes condiciones: pérdida de flexibilidad, rajaduras, decoloración, flojedad, desprendimiento o caída de los pasadores de enganche de la correa, o cualquier otra anomalía. Lleve su reloj a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO para su inspección y reparación (se le cobrarán cargos por esto) o para que le cambien la correa por otra nueva (se le cobrarán cargos por esto).

## ● Temperatura

- Nunca deje su reloj sobre el tablero de un automóvil, cerca de un calefactor ni en cualquier otro lugar donde quede expuesto a temperaturas muy altas. Tampoco deje su reloj donde quede expuesto a temperaturas muy bajas. Las temperaturas extremas pueden provocar que el reloj se atrase o se adelante, se detenga o presente alguna otra falla.
- Si deja el reloj en una zona con temperaturas superiores a +60 °C (140 °F) durante períodos prolongados pueden producirse problemas en su LCD. La pantalla LCD puede ser difícil de leer a temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F) y superiores a +40 °C (104 °F).

## ● Impacto

- Su reloj está diseñado para soportar los impactos producidos durante el uso diario normal y actividades ligeras tales como tirar y atrapar una pelota, jugar al tenis, etc. Sin embargo, si deja caer el reloj o lo somete a un fuerte impacto, podría sufrir una avería. Tenga en cuenta que los diseños resistentes a los golpes (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) pueden utilizarse mientras maneja una sierra de cadena o realiza otras actividades que generan una intensa vibración, o practica actividades deportivas extenuantes (motocross, etc.).

## ● Magnetismo

- Un motor que utiliza fuerza magnética mueve las manecillas de los relojes analógicos y combinados (analógico-digital). Cuando el reloj se encuentre cerca de algún dispositivo (altavoces de audio, collar magnético, teléfono celular, etc.) que emita ondas magnéticas potentes, dicho magnetismo puede provocar que el reloj se atrase, se adelante o se detenga, mostrando una hora incorrecta.
- Si el reloj está magnetizado, se podría afectar su precisión horaria. Además, evite exponer el reloj a intenso magnetismo (tal como un equipo médico, etc.) debido a que puede producirse un mal funcionamiento o daños en los componentes electrónicos.

## ● Carga electrostática

- La exposición a una carga electrostática muy potente puede hacer que el reloj muestre una hora incorrecta. La carga electrostática muy potente también puede dañar los componentes electrónicos.
- La carga electrostática puede generar una pantalla en blanco momentáneamente o presentar un efecto de arco iris en la pantalla.

## ● Productos químicos

- No deje que el reloj entre en contacto con diluyentes, gasolina, solventes, aceites o grasas, ni con limpiadores, adhesivos, pinturas, medicinas o cosméticos que contengan tales ingredientes. Esto puede provocar decoloración o daños en la caja de resina, correa de resina, cuero y otras piezas.

## ● Almacenamiento

- Si no va a utilizar el reloj durante un período prolongado, límpielo para eliminar toda la suciedad, sudor y humedad y guárdelo en un lugar seco y fresco.

## ● Componentes de resina

- Si estando aún húmedo, permite que el reloj permanezca en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante un tiempo prolongado, el color de los componentes de resina podrá transferirse a otros elementos, o el color de éstos podrá transferirse a los componentes de resina de su reloj. Asegúrese de secar completamente el reloj antes de guardarlo y compruebe, también, que no quede en contacto con otros elementos.
- Si deja el reloj en un lugar expuesto a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad del reloj durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.
- La fricción causada por ciertas condiciones (fuerza externa frecuente, roce sostenido, impacto, etc.) puede provocar la decoloración de los componentes pintados.
- Si existieran cifras impresas en la correa, el roce intenso del área pintada puede provocar decoloración.
- Si deja el reloj mojado por un tiempo prolongado se podrán desvanecer los colores fluorescentes. Si se moja el reloj, séquelo completamente lo más pronto posible.
- Las piezas de resina semitransparentes pueden decolorarse debido al sudor y a la suciedad, y también si se las expone a altas temperaturas o humedad por lapsos de tiempo prolongados.
- El uso diario y el almacenamiento de larga duración de su reloj puede producir el deterioro, la rotura o la dobladura de los componentes de resina. La extensión de tales daños depende de las condiciones de uso y de almacenamiento.

## ● Correa de cuero

- Si deja el reloj en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante lapsos de tiempo prolongados cuando está mojado puede provocar que el color de la correa de cuero se transfiera a tales elementos o que el color de éstos se transfiera a la correa de cuero. Antes de almacenar el reloj, asegúrese de secarlo por completo con un paño suave y compruebe que no quede en contacto con otros elementos.
- Si deja la correa de cuero donde quede expuesta a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad de la correa de cuero durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.

### PRECAUCIÓN:

Si expone una correa de cuero al roce o la suciedad podrá causar transferencia de color o cambio de color.

## ● Componentes metálicos

- Si no limpia la suciedad de los componentes metálicos puede provocar la formación de óxido, aunque dichos componentes sean de acero inoxidable o enchapado. Si los componentes metálicos quedan expuestos al sudor o al agua, séquelos completamente con un paño suave y absorbente y después déjelos en un lugar bien ventilado hasta que se sequen.
- Utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar el metal con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave los componentes de metal, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para que no entre en contacto con el detergente o jabón.

## ● Correa resistente a las bacterias y al olor

- La correa resistente a las bacterias y al olor protege contra el olor producido por la formación de bacterias debido al sudor, asegurándole higiene y comodidad. Para asegurar la máxima resistencia a las bacterias y al olor, mantenga limpia la correa. Utilice un paño suave y absorbente para eliminar por completo la suciedad, sudor y humedad de la correa. La correa resistente a las bacterias y al olor suprime la formación de microorganismos y bacterias. No protege contra el sarpullido por reacción alérgica, etc.

## ● Pantalla de cristal líquido

- La lectura de las cifras en la pantalla del reloj puede resultar difícil cuando se miran desde un ángulo.

## ● Reloj con memoria de datos

- Todos los datos de la memoria del reloj pueden perderse si se agota la pila, se la reemplaza o se realizan reparaciones en el reloj. Tenga presente que CASIO Computer Co., Ltd. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida que sea el resultado de la pérdida de datos debida al mal funcionamiento o reparación de su reloj, reemplazo de la pila, etc. Siempre realice copias por separado de todos los datos importantes.

## ● Sensores del reloj

- El sensor del reloj es un instrumento de precisión. Nunca intente desarmarlo. Nunca intente insertar ningún objeto en las aberturas de un sensor; preste atención para impedir que entre suciedad, polvo o material extraño en el sensor. Después de utilizar el reloj sumergido en agua salada, lávelo con abundante agua dulce.

Tenga presente que CASIO Computer Co., Ltd. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida, sufridas por usted o terceros, provocadas por el uso de su reloj o su mal funcionamiento.

## Mantenimiento por el usuario

### ● Cuidado de su reloj

Recuerde que el reloj se lleva puesto en contacto directo con la piel, como si fuera una prenda de vestir. Para optimizar el funcionamiento del reloj y obtener el nivel para el que ha sido diseñado, límpielo frecuentemente con un paño suave y manténgalo libre de suciedad, sudor, agua y otros cuerpos extraños.

- Cada vez que el reloj sea expuesto al agua de mar o al barro, enjuague con agua dulce y limpie.
- En el caso de una correa de metal o de resina con piezas de metal, utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar la banda con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave la banda, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para evitar que entre en contacto con el detergente o jabón.
- En el caso de una correa de resina, lave con agua y luego seque con un paño suave. Tenga en cuenta que algunas veces pueden aparecer manchas en la superficie de la correa de resina. Esto no tendrá ningún efecto en su piel ni en su ropa. Limpie con un paño hasta eliminar las manchas.
- Elimine el agua y el sudor de la correa de cuero con un paño suave.
- Si no acciona la corona, los botones o el bisel rotatorio se podrían producir posteriormente, problemas de funcionamiento. Para mantener un buen funcionamiento, gire periódicamente la corona y el bisel rotatorio, y presione los botones.

## ● Peligros acerca del cuidado negligente del reloj

### Óxido

- Aunque el acero utilizado en la fabricación del reloj es altamente resistente al óxido, podrá oxidarse si no se limpia el reloj cuando está sucio.
  - La suciedad del reloj puede hacer imposible que el oxígeno entre en contacto con el metal, lo cual puede resultar en la formación de una capa de oxidación en la superficie de metal y la consiguiente formación de óxido.
- El óxido puede dar lugar a partes filosas en los componentes metálicos como también puede hacer que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Si advierte alguna anomalía, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Aunque la superficie del metal parezca limpia, el sudor y el óxido en las grietas pueden manchar las mangas de la ropa, provocar irritación de la piel e interferir en el desempeño del reloj.

### Desgaste prematuro

- Si deja sudor o agua sobre la correa de resina o bisel, o guarda el reloj en un lugar expuesto a alta humedad puede provocar cortes, roturas o desgaste prematuro.

### Irritación de la piel

- Las personas con piel sensible o condición física débil pueden sufrir irritación de la piel cuando usan el reloj. Tales personas deben prestar especial atención para mantener siempre limpia la correa de cuero o de resina. Si en algún momento sufriera sarpullido o irritación de la piel, quítese el reloj inmediatamente y consulte con un dermatólogo.

## Pila

- La pila especial recargable que utiliza el reloj no debe ser desmontada ni reemplazada por el usuario. El uso de una pila recargable distinta de la especificada especialmente para este reloj puede dañarlo.
- La pila recargable (secundaria) se carga cuando el panel solar se expone a la luz y, por lo tanto, no es necesario el reemplazo periódico como el requerido para la pila principal. Sin embargo, tenga en cuenta que la capacidad o la eficiencia de carga de la pila recargable puede deteriorarse por el uso prolongado o por las condiciones de uso. Si observa que el tiempo de funcionamiento que proporciona una carga es demasiado corto, póngase en contacto con su vendedor original o con el centro de servicio CASIO.

## Antes de comenzar...

En esta sección se proporciona una descripción general del reloj y se presentan formas prácticas de usarlo.

### ● Funciones del reloj

#### ● Carga solar

La luz solar y la luz artificial generan electricidad para que el reloj funcione mientras se carga.

#### ● Recepción de la señal de hora

El reloj recibe una señal de radio que contiene información de la hora y la utiliza para mantener los ajustes de hora precisos.

#### ● Hora mundial

Puede visualizar la hora actual en cualquiera de las 29 ciudades de todo el mundo, así como la UTC (hora universal coordinada).

#### ● Alarma

Sonará una alarma cuando se llegue a una hora que haya especificado.

#### ● Brújula digital

Puede utilizar el modo de brújula para determinar la dirección del norte y para comprobar su orientación hacia un destino.

#### ● Medición de la altitud

Utilice esta función para tomar una lectura de la altitud en la ubicación actual. Puede registrar la altitud, junto con la fecha y la hora de la medición. También puede medir el diferencial de altitud entre dos puntos.

#### ● Medición de presión barométrica

Puede mostrar la tendencia de presión barométrica actual, que le informa sobre los cambios significativos en la presión.

#### ● Medición de temperatura

El reloj se puede utilizar para tomar las lecturas de la temperatura del aire.

#### ● Visualización de los registros de altitud

Puede consultar o eliminar registros de mediciones de altitud.

#### ● Cronómetro

Puede utilizar el cronómetro para medir más de 24 horas de tiempo transcurrido en unidades de 1/100 segundos.

#### ● Temporizador

Cuenta atrás a partir de una hora de inicio que haya especificado. Sonará una alarma cuando la cuenta atrás llegue a cero.

## ¡Importante!

- Este reloj no es un instrumento de medición para fines específicos. Las lecturas de la función de medición se proporcionan solo como referencia general.
- Cuando utilice la brújula digital de este reloj para practicar senderismo, alpinismo u otras actividades, asegúrese de tener siempre otra brújula para confirmar las lecturas. Si las lecturas procedentes de la brújula digital de este reloj son diferentes a las que aparecen en la otra brújula, realice una calibración bidireccional en la brújula digital para garantizar una mayor precisión.
  - Las lecturas y la calibración de la brújula no se podrán realizar cuando el reloj se encuentre cerca de un imán permanente (accesorio magnético, etc.), objetos metálicos, cables de alta tensión, cables de antena o electrodomésticos (televisión, ordenador, teléfono móvil, etc.)

#### 🔗 Brújula digital

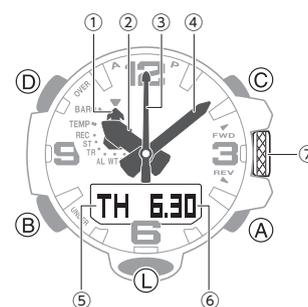
- La función de altímetro del reloj calcula y muestra la altitud relativa basada en las lecturas de presión barométrica producidas por su sensor de presión. Debido a esto, los valores de altitud que muestra el reloj pueden ser diferentes con respecto a su elevación real o la elevación sobre el nivel del mar indicada en la zona donde se encuentra. Se recomienda realizar una calibración periódica conforme a las indicaciones de altitud (elevación) local.

#### 🔗 Medición de la altitud

## Nota

- Las ilustraciones incluidas en esta guía de operación se han creado con el fin de facilitar la explicación. Las ilustraciones pueden diferir ligeramente del elemento que representan.

## Guía general



- 1 Manecilla de modo
- 2 Manecilla de la hora
- 3 Manecilla de segundos
- 4 Manecilla de minutos
- 5 Día de la semana
- 6 Mes, día
- 7 Corona

### Botón A

Al pulsar este botón en el modo de indicación de la hora, se accede al modo de altímetro.

### Botón B

Cada pulsación alterna entre los modos del reloj.

En cualquier modo, mantenga pulsado este botón durante al menos dos segundos para volver al modo de indicación de la hora.

### Botón C

Al pulsar este botón en el modo de indicación de la hora, se accede al modo de brújula.

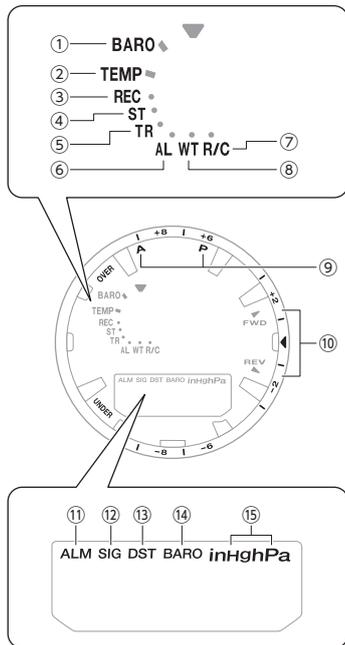
### Botón D

Al pulsar este botón, la pantalla del Modo de indicación de la hora irá cambiando.

### Botón L

Púselo para activar la iluminación.

## Esfera del reloj e indicadores de la pantalla



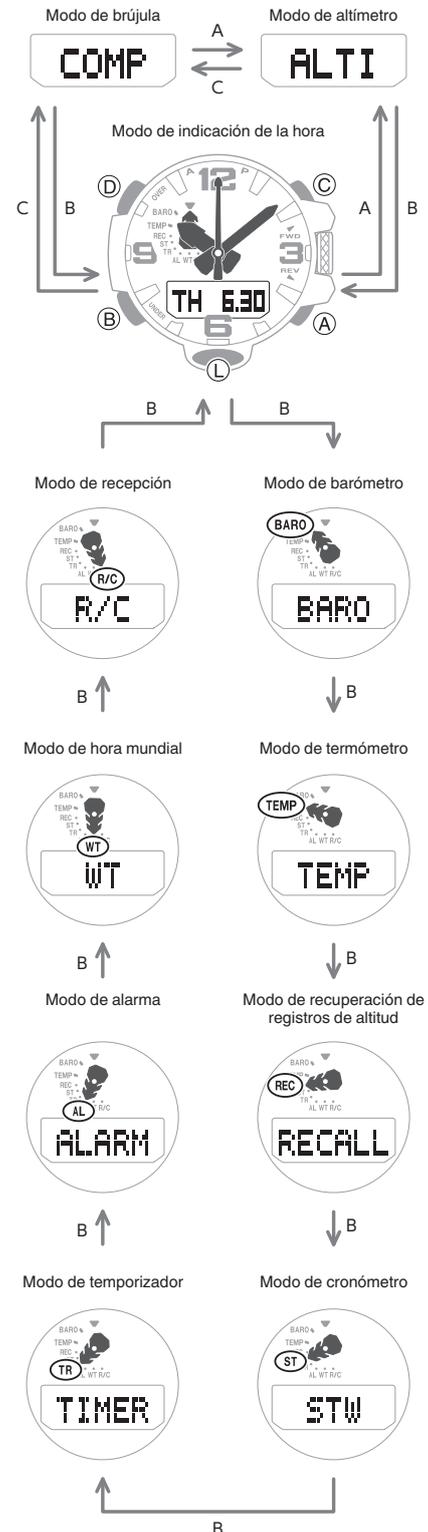
- ① En el modo de barómetro, la manecilla de modo señala [BARO].
- ② En el modo de termómetro, la manecilla de modo señala [TEMP].
- ③ En el modo de recuperación de registros de altitud, la manecilla de modo señala [REC].
- ④ En el modo de cronómetro, la manecilla de modo señala [ST].
- ⑤ En el modo de temporizador, la manecilla de modo señala [TR].
- ⑥ En el modo de alarma, la manecilla de modo señala [AL].
- ⑦ En el modo de recepción, la manecilla de modo señala [R/C].
- ⑧ En el modo de hora mundial, la manecilla de modo señala [WT].

- ⑨ Al indicar la hora en el formato de 12 horas, el segundero señala [A] para las horas de la mañana y [P] para las horas de la tarde.
- ⑩ El segundero indica el diferencial de altitud/presión barométrica.
- ⑪ Se muestra cuando hay una alarma activada.
- ⑫ Aparece cuando la señal de hora está activada.
- ⑬ Se muestra cuando la hora indicada pertenece al horario de verano.
- ⑭ Se muestra cuando están habilitadas las indicaciones de cambios en la presión barométrica.
- ⑮ Muestra la unidad de medición de la presión barométrica.

## Navegación entre modos

El reloj tiene los modos que se indican a continuación.

- Para volver al modo de indicación de la hora desde cualquier otro modo, mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos.



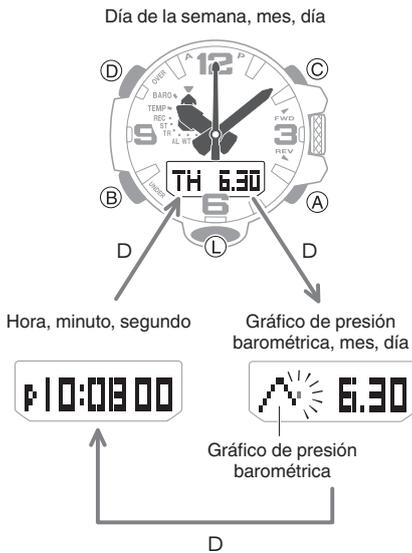
Utilice los botones que se muestran en la ilustración anterior para navegar por los distintos modos.

## Descripción general del modo

### ● Modo de indicación de la hora

En este modo, la pantalla digital muestra el día, el mes y el día de la semana actual. También puede utilizar (D) para desplazarse por el contenido de la pantalla a través de las siguientes opciones.

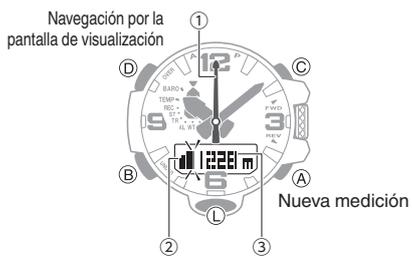
- Gráfico de presión barométrica, mes, día
- Hora, minuto, segundo



### ● Modo de altímetro

Utilice este modo para tomar una lectura de la altitud en la ubicación actual.

#### 🔍 Medición de la altitud



- 1 Diferencial de altitud/segundos de la hora actual
- 2 Gráfico de altitud
- 3 Altitud

### ● Modo de brújula

Utilice este modo para tomar lecturas de la dirección y el ángulo de orientación.

#### 🔍 Brújula digital

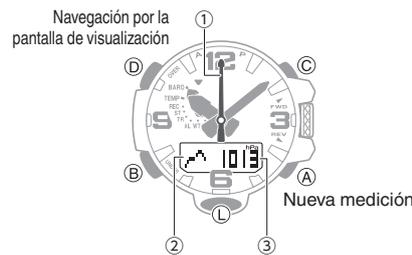


- 1 Indicación de norte
- 2 Orientación a las 12 en punto
- 3 Ángulo de orientación a las 12 en punto

### ● Modo de barómetro

Utilice este modo para tomar lecturas de la presión barométrica en la ubicación actual.

#### 🔍 Medición de presión barométrica



- 1 Diferencial de presión barométrica/ segundos de la hora actual
- 2 Gráfico de presión barométrica
- 3 Presión barométrica

### ● Modo de termómetro

Utilice este modo para tomar lecturas de la temperatura en la ubicación actual.

#### 🔍 Medición de temperatura

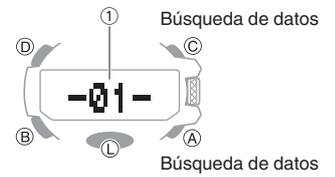


- 1 Temperatura

### ● Modo de recuperación de registros de altitud

Utilice este modo para ver los registros de altitud.

#### 🔍 Visualización de los registros de altitud

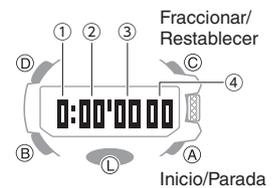


- 1 Número del registro mostrado la última vez que se utilizó el modo de recuperación de registros de altitud

### ● Modo de cronómetro

Utilice este modo para medir el tiempo transcurrido.

#### 🔍 Cronómetro

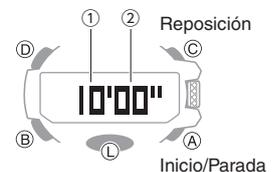


- 1 Horas de cronómetro
- 2 Minutos de cronómetro
- 3 Segundos de cronómetro
- 4 Cronómetro: 1/100 seg.

### ● Modo de temporizador

Utilice este modo para realizar una cuenta atrás desde una hora de inicio concreta.

#### 🔍 Temporizador

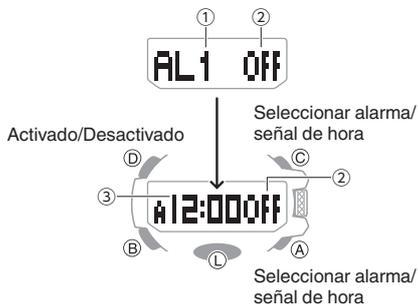


- 1 Minutos del temporizador
- 2 Segundos del temporizador

## ● Modo de alarma

El reloj emitirá un sonido cuando llegue la hora de la alarma.

### 🔊 Alarma

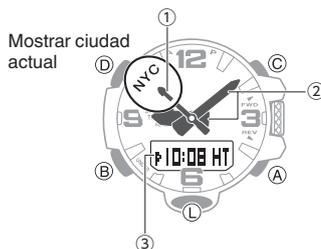


- ① Número de alarma
- ② Alarma o estado de señal de hora (activado/desactivado)
- ③ Hora/minuto de la alarma

## ● Modo de hora mundial

Puede ver la hora actual en 29 ciudades y la hora UTC (Hora universal coordinada).

### 🌐 Hora mundial



- ① Códigos de ciudades (Códigos de hora mundial)
- ② Hora actual de la hora mundial en función de la ciudad
- ③ Hora de la ciudad local

## ● Modo de recepción

Con este modo, puedes recibir una señal de hora de forma manual.

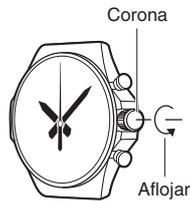
### 📶 Ajuste de hora mediante una señal de hora



- ① Indicador del nivel de recepción

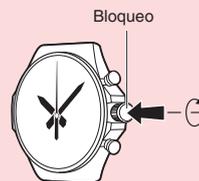
## Uso de la corona

La corona del reloj es un tornillo de rosca (tornillo de bloqueo). Para utilizar la corona, en primer lugar deberá girarla hacia usted (hacia la izquierda) a fin de aflojarla.



### ¡Importante!

- Para evitar la pérdida de resistencia al agua o los daños producidos por impacto, asegúrese de bloquear la corona girándola hacia afuera mientras empuja.



- Cuando vuelva a introducir la corona, tenga cuidado de no aplicar demasiada fuerza.

## ● Avance/retroceso rápido

Después de extraer la corona, si la gira rápidamente de manera sucesiva en cualquier sentido, se iniciará la operación de avance o retroceso rápido. Mientras realiza una operación de avance rápido, si vuelve a girar la corona rápidamente de manera sucesiva, aumentará aún más la velocidad.

## ● Cómo detener el avance/retroceso rápido

Gire la corona en la dirección opuesta a la de la operación en curso o pulse cualquier botón.

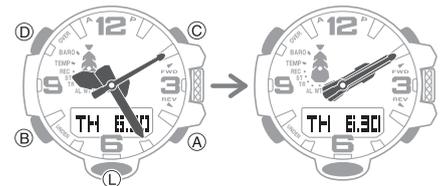
### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## Cambio de las manecillas

El cambio de manecilla desplaza las manecillas para facilitar la visualización de la información de la pantalla.

1. Mientras mantiene pulsado (L), pulse (B).  
Las manecillas analógicas se apartarán para facilitar la visualización de la información que se muestra en la pantalla.



2. Para devolver las manecillas a las posiciones de indicación de hora normal, pulse (A), (B), (C) o (D).

### Nota

- Si deja el reloj con las manecillas cambiadas y no realiza ninguna operación durante aproximadamente diez segundos, las manecillas vuelven a la indicación de hora normal automáticamente.

## Carga

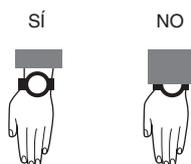
Este reloj funciona con energía suministrada por una pila recargable (secundaria) que se carga mediante un panel solar. El panel solar está integrado en la pantalla del reloj y la energía se genera cada vez que esta está expuesta a la luz.

### ● Carga del reloj

Cuando no lleve puesto el reloj, colóquelo en un lugar en el que reciba luz intensa.



Cuando lleve el reloj puesto, asegúrese de que la manga no bloquee la pantalla (panel solar). La eficiencia en la generación de energía se reduce incluso cuando la pantalla del reloj está bloqueada parcialmente.

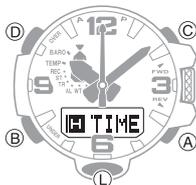


### ¡Importante!

- En función de la intensidad de la luz y de las condiciones ambientales, el reloj puede estar caliente al tacto cuando se exponga a la luz para su carga. Tenga cuidado y evite las lesiones por quemadura después de cargarlo. Asimismo, evite cargar el reloj en condiciones de temperaturas muy altas, como las que se describen a continuación.
  - En el salpicadero de un vehículo estacionado a pleno sol
  - Cerca de una bombilla incandescente o de cualquier otra fuente de calor
  - Bajo la luz del sol directa o en otras zonas calientes durante largos periodos de tiempo
- El panel de la pantalla puede volverse negro (o blanco, en función del tipo de LCD) a temperaturas muy altas. Es algo temporal, y la pantalla volverá a su estado normal a temperaturas más bajas.

### ● Comprobación del nivel de carga

Un indicador de la pantalla muestra el nivel de carga del reloj cuando se introduce el modo de indicación de la hora.



- La pantalla mostrará los niveles de carga 4 y 5, incluso si el reloj no está en el modo de indicación de la hora.

#### Nivel de carga 1: bueno

Todas las funciones están activadas.



#### Nivel de carga 2: bueno

Todas las funciones están activadas.



#### Nivel de carga 3: bajo

Las siguientes funciones están desactivadas. Además, el segundero se mueve a intervalos de dos segundos.

- Recepción de la señal de hora
- Mediciones de brújula, altitud, presión barométrica y temperatura
- Iluminación de la pantalla
- Sonidos (alarmas, etc.)

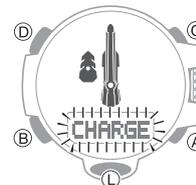


↓ Un segundo más tarde



#### Nivel de carga 4: bajo

La carga de la batería es inferior al nivel 3 y todas las funciones están desactivadas. Además, todas las manecillas se detienen.



#### Nivel de carga 5: agotado

Todas las manecillas se detienen y las pantallas digitales se quedan en blanco. Los datos de la memoria se han perdido y los ajustes del reloj se han restablecido a la configuración predeterminada de fábrica.

### ¡Importante!

- En caso de que el nivel de carga de la batería sea bajo o se agote, exponga la pantalla (panel solar) a la luz tan pronto como sea posible.

### Nota

- Si [RECOVER] parpadea en la pantalla, significa que todas las funciones están desactivadas debido a un consumo de la pila momentáneo.
- La exposición de la cara del reloj a la luz después de que la batería se haya agotado hace que aparezca el indicador [CHARGE]. Esto indica que la carga ha comenzado.

## ● Directrices del tiempo de carga

La siguiente tabla proporciona unas directrices sobre los tiempos de carga aproximados.

### Tiempo de carga necesario para 1 día de uso

Nivel de luz (lux)	Tiempo de carga aproximado
50.000	8 minutos
10.000	30 minutos
5.000	48 minutos
500	8 horas

### Tiempos de recuperación de carga

- Día soleado, exterior (50.000 lux)

Batería agotada → Carga media	3 horas
Carga media → Carga alta	22 horas
Carga alta → Carga completa	6 horas

- Día soleado, cerca de una ventana (10.000 lux)

Batería agotada → Carga media	7 horas
Carga media → Carga alta	84 horas
Carga alta → Carga completa	23 horas

- Día nublado, cerca de una ventana (5.000 lux)

Batería agotada → Carga media	10 horas
Carga media → Carga alta	136 horas
Carga alta → Carga completa	37 horas

- Iluminación fluorescente, interior (500 lux)

Batería agotada → Carga media	119 horas
Carga media → Carga alta	-
Carga alta → Carga completa	-

### Nota

- El tiempo de carga real depende del entorno de carga, los ajustes del reloj y otros factores.

## ● Función de ahorro de energía

Si deja el reloj en una ubicación oscura durante aproximadamente una hora, entre las 22:00 y las 06:00, la pantalla se quedará en blanco y el reloj entrará en el nivel 1 de ahorro de energía. Si deja el reloj en estas condiciones durante seis o siete días, el reloj entrará en el Nivel 2 de ahorro de energía.

Ahorro de energía en el nivel 1 :

El segundero se detiene a las 12 en punto y las pantallas digitales se quedan en blanco para ahorrar energía.

Ahorro de energía en el nivel 2 :

Todas las manecillas se detienen y las pantallas digitales se quedan en blanco para ahorrar energía. Todas las funciones se encuentran deshabilitadas.

### Recuperación de la operación de ahorro de energía

Realice una de las operaciones indicadas a continuación para salir del ahorro de energía.

- Pulse cualquier botón.
- Mueva el reloj a una ubicación brillante.
- Active la luz automática inclinando el reloj hacia su rostro.

### Nota

- El reloj no entrará en ahorro de energía en los siguientes casos.
  - En el Modo de cronómetro
  - En el Modo de temporizador
  - Mientras se muestra el indicador de cambios en la presión barométrica
- Puede activar o desactivar el ahorro de energía.
  - [Configuración de los ajustes de la función de ahorro de energía](#)
- Tenga en cuenta que el reloj también puede entrar en el estado de ahorro de energía si la manga bloquea la pantalla mientras lo lleva puesto.

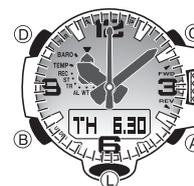
## Visualización de la pantalla en la oscuridad

La esfera del reloj puede iluminarse para facilitar su visualización en la oscuridad.

### ● Iluminación de la esfera manualmente

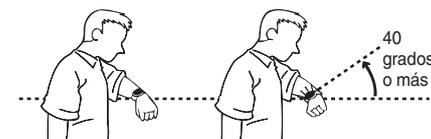
Al pulsar (L) se enciende la iluminación.

- La iluminación se apaga automáticamente si una alarma comienza a sonar o si realiza una operación con la corona.
- La iluminación no se activa mientras se esté realizando una operación de recepción de señal o de movimiento de las manecillas. También es posible que no se active la iluminación cuando un sensor esté realizando una lectura.



### ● Iluminación de la esfera cuando está habilitado el modo de luz automática

Si se ha activado la luz automática, la iluminación de la pantalla se encenderá automáticamente cada vez que el reloj se incline en un ángulo de 40 grados o más.



### ¡Importante!

- Es posible que la luz automática no funcione correctamente cuando el reloj esté en un ángulo horizontal de 15 grados o superior, tal como se muestra en la siguiente ilustración.



- La carga electrostática o el magnetismo pueden interferir en el funcionamiento adecuado de la luz automática. Si esto sucede, pruebe a bajar el brazo e inclínelo hacia su rostro de nuevo.
- Cuando mueva el reloj es posible que perciba un ligero sonido metálico. Esto es debido al funcionamiento del encendido de luz automática, que determina la orientación actual del reloj. Esto no indica un funcionamiento incorrecto.

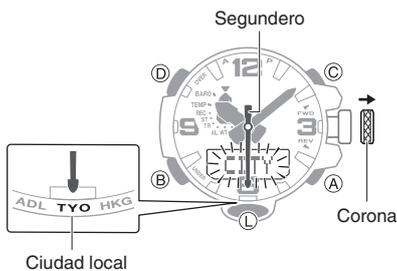
## Nota

- La luz automática se desactiva si se da alguna de estas condiciones.
  - Cuando suene una alarma, alerta de temporizador u otro sonido acústico
  - Cuando hay una operación de movimiento de las manecillas en curso
  - Al acceder al modo de brújula
  - Cuando la operación de recepción de la señal de hora está en curso

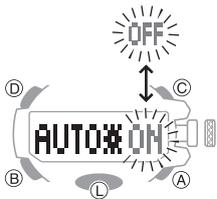
## ● Configuración de los ajustes de luz automática

Puede activar o desactivar la luz automática según se requiera.

- Acceda al Modo de indicación de la hora. [Navegación entre modos](#)
- Extraiga la corona. Esto hace que [CITY] parpadee en la pantalla y que el segundero se mueva a la ciudad local.



- Pulse (B) tres veces. [AUTO] aparece en la pantalla con [ON] o [OFF] parpadeando.



- Rote la corona para activar o desactivar la luz automática.
- Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

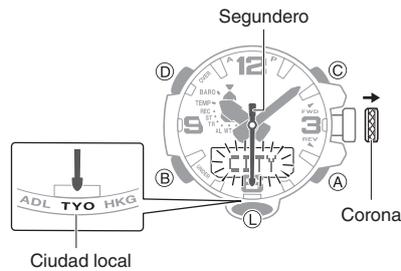
## Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## ● Especificación de la duración de la iluminación

Puede especificar 1,5 o 3 segundos como duración de la iluminación.

- Acceda al Modo de indicación de la hora. [Navegación entre modos](#)
- Extraiga la corona. Esto hace que [CITY] parpadee en la pantalla y que el segundero se mueva a la ciudad local.



- Pulse (B) cuatro veces. [LIGHT] aparece en la pantalla con [1] o [3] parpadeando.
- Rote la corona para seleccionar la duración de la iluminación. [1]: iluminación durante 1,5 segundos [3]: iluminación durante 3 segundos



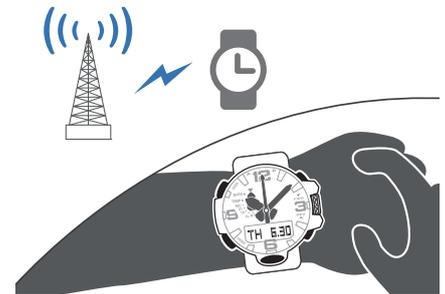
- Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## Ajuste de hora

Su reloj puede recibir señales de calibración y ajustar la configuración de fecha y hora.



## Ajuste de hora mediante una señal de hora

### Descripción general

Los ajustes de día y hora del reloj se pueden configurar según la señal de calibración de hora recibida.

### ¡Importante!

- Para que el ajuste de la hora actual se actualice correctamente en función de la recepción de señal de calibración de hora, necesita especificar la zona en la que está utilizando el reloj. [Configuración de una ciudad local](#)

## Nota

- Las zonas con recepción de señal de hora son limitadas. Cuando utilice el reloj en una zona donde no sea posible recibir la señal de calibración de hora, ajuste la configuración de hora y día manualmente. [Uso de las operaciones del reloj para ajustar la configuración de la hora](#)

## Ubicación apropiada para la recepción de la señal

Se puede recibir una señal de calibración de hora mientras el reloj está cerca de una ventana.

- Coloque el reloj de modo que la cara de la posición de las 12 esté orientada hacia la ventana.
- Mantenga los objetos metálicos alejados del reloj.
- No mueva el reloj.
- No realice ninguna operación en el reloj.

Posición de las 12



### Nota

- Es posible que surjan problemas de recepción de la señal de calibración de hora en las zonas que se describen a continuación.
  - Entre edificios o cerca de ellos.
  - Mientras conduce un vehículo.
  - Cerca de electrodomésticos, máquinas de oficina, teléfonos móviles, etc.
  - En una obra, un aeropuerto o en cualquier otro lugar en que se produzcan interferencias de ondas de radio.
  - Cerca de líneas de alta tensión.
  - En zonas montañosas o detrás de una montaña.

## Rangos de recepción de señal de hora

### ● Japón (JJY)

Las estaciones de radio con señal de hora de Japón se ubican en el monte Otakadoya, en Fukushima, y en el monte Hagane, en Fukuoka/Saga.

El alcance de recepción de las señales de hora japonesas es de aproximadamente 1.000 km desde cada estación de transmisión.

### ● China (BPC)

La estación de radio de señal de hora de China se encuentra en Shangqiu, en la provincia de Henan (China).

El alcance de recepción de la señal de hora china es de aproximadamente 1.500 km desde la estación de transmisión.

### ● Estados Unidos (WWVB)

La estación de radio con señal de hora de Estados Unidos se encuentra en Fort Collins (Colorado).

El alcance de recepción de la señal de hora estadounidense es de aproximadamente 3.000 km desde la estación de transmisión.

### ● Reino Unido (MSF)/Alemania (DCF77)

La estación de radio de señal de hora del Reino Unido se encuentra en Anthorn (Cumbria).

La estación de radio con señal de hora de Alemania se encuentra en Mainflingen, al sudeste de Fráncfort.

El alcance de recepción de las señales de hora del Reino Unido y Alemania es de aproximadamente 1.500 km desde cada estación de transmisión.

### Nota

- A pesar de que se encuentre en el rango de recepción normal de una señal de calibración de hora, la recepción puede no llevarse a cabo por los siguientes factores: orografía, clima, estación, hora del día o ruido inalámbrico.
- No se puede recibir la señal de calibración de hora mientras que la ciudad seleccionada como Ciudad local no admita la recepción de la señal.

## Recepción de señal de calibración de hora automática

Se realiza una operación de recepción de señal de calibración de hora automática y los ajustes de día y hora se configuran entre la medianoche y las 5:00. Cuando se haya realizado la operación de recepción correctamente, no se realizarán más operaciones de recepción automática durante ese día.

1. Coloque el reloj cerca de una ventana o en algún otro lugar apropiado para la recepción de la señal.

- [RC !] se muestra en la pantalla mientras la recepción de la señal de hora está en curso.
- Cuando se realiza correctamente una operación de recepción, el reloj ajusta la configuración de fecha y hora actual de forma automática y, a continuación, vuelve al modo de indicación de la hora.

### Nota

- La recepción puede llevar entre dos y 10 minutos. Puede tardar hasta 20 minutos.

## Activación y desactivación de la recepción automática

Puede detener la recepción automática desactivando el ajuste de recepción automática.

### Nota

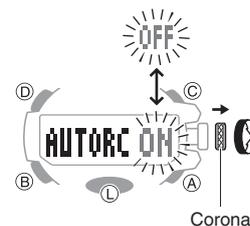
- Aunque en el ajuste de ciudad local es posible recibir la señal de hora, puede activar o desactivar la recepción automática según sea necesario.
  - Rangos de recepción de señal de hora

1. Acceda al modo de recepción.

○ Navegación entre modos

2. Extraiga la corona.

[AUTORC] aparece en la pantalla con [ON] o [OFF] parpadeando.



3. Rote la corona para activar o desactivar la recepción automática.

4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

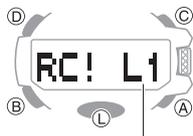
## Nota

- Si no realiza ninguna operación durante alrededor de tres minutos mientras se lleva a cabo la operación de activar o desactivar la recepción automática, el reloj vuelve de forma automática al modo de indicación de la hora.
- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## Recepción de señal de calibración de hora manual

1. Coloque el reloj cerca de una ventana o en algún otro lugar apropiado para la recepción de la señal de hora.
2. Acceda al modo de recepción.  
[Navegación entre modos](#)
3. Mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos hasta que [RC !] aparezca en la pantalla.

Esto indica que la operación de recepción se ha iniciado. Tras completar la operación de recepción, los ajustes de día y hora se actualizarán en consecuencia.



Indicador del nivel de recepción

- El indicador de nivel muestra el nivel de señal ([L1], [L2], [L3]) mientras una operación de recepción está en curso.  
[Indicador de nivel de recepción](#)

## Nota

- La operación de recepción puede llevar entre dos y 10 minutos. Puede tardar hasta 20 minutos.
- La recepción de señal de calibración de hora es mejor por la noche que durante el día.

## Indicador de nivel de recepción

Mientras haya una operación de recepción en curso, su estado actual se indicará en la pantalla como se muestra a continuación. Utilice el indicador de nivel para encontrar una ubicación donde la recepción de la señal sea estable.



Indicador del nivel de recepción



## Nota

- Tarda unos 10 segundos en estabilizar las condiciones de recepción de la señal de hora.
- Las condiciones de recepción se ven afectadas por el clima, la hora del día, el entorno, etc.

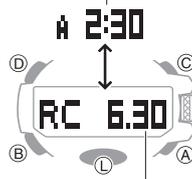
## Comprobación del último resultado de ajuste de hora

1. Acceda al modo de recepción.

[Navegación entre modos](#)

Se muestra la fecha y la hora de la última operación de recepción que se realizó correctamente.

Última hora de recepción



Última fecha de recepción

## Precauciones de recepción de la señal

- Cuando el reloj no puede ajustar la hora en función de la señal de calibración por algún motivo, la precisión de indicación de hora oscila entre  $\pm 15$  segundos al mes.
- Tenga en cuenta que el reloj ejecuta un proceso de decodificación interno después de recibir una señal, que puede provocar que el ajuste de hora se retrase (menos de un segundo).
- La recepción de la señal de calibración de hora no es posible en las siguientes condiciones.
  - Mientras que la carga de la pila es baja
  - En cualquier modo que no sea el de indicación de la hora
  - Si el reloj se encuentra en el Nivel 2 de ahorro de energía
  - Mientras está en curso una lectura de la brújula, una medición de la presión barométrica o de la temperatura, o una operación de medición de la altitud.
  - Mientras está habilitada la indicación de cambios en la presión barométrica.
  - Cuando hay operación de cuenta atrás del temporizador en curso
  - Si el ajuste de zona de ciudad local no permite la recepción de la señal de hora
  - Si el reloj se encuentra fuera del rango de recepción de la señal de hora
- Cuando la operación de recepción se realiza correctamente, los ajustes de día o hora se configuran automáticamente. El horario de verano no se aplicará correctamente en los casos que se describen a continuación.
  - Cuando las autoridades cambian la fecha y hora de inicio/finalización del horario de verano u otras normas
- Desde enero de 2021, China no contempla el horario de verano. Si China decide emplear el horario de verano en el futuro, es posible que la hora que muestre el reloj para China no sea correcta.

## Uso de las operaciones del reloj para ajustar la configuración de la hora

Si, por alguna razón, no puede utilizar la recepción de señal de hora para ajustar la configuración de hora actual, puede ajustar manualmente la fecha, la hora y la ciudad local mediante las operaciones de los botones del reloj.

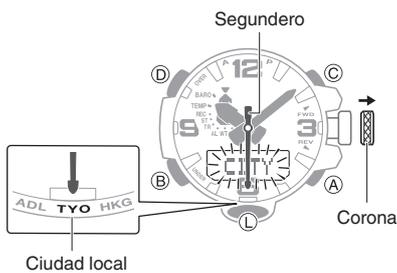
### ● Configuración de una ciudad local

Utilice el procedimiento descrito en esta sección para seleccionar una ciudad y utilizarla como su ciudad local. Si se encuentra en una zona que contempla el horario de verano, también puede activarlo o desactivarlo.

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
[🔍 Navegación entre modos](#)

2. Extraiga la corona.

Esto hace que [CITY] parpadee en la pantalla y que el segundero se mueva a la ciudad local.



3. Rote la corona para mover el segundero al código de ciudad de la ciudad que desee para definir su ciudad local.

- Para obtener más información acerca de los códigos de ciudad, consulte la siguiente información.

[🔍 Tabla de ciudades](#)

4. Pulse (B).

5. Rote la corona para seleccionar un ajuste del horario de verano.

Rotar los ciclos de la corona mediante los elementos de configuración que se muestran a continuación.

- [AUTO]  
El reloj cambia automáticamente entre la hora estándar y el horario de verano.
- [OFF]  
El reloj siempre indica la hora estándar.
- [ON]  
El reloj siempre indica el horario de verano.



6. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.
- El ajuste del horario de verano [AUTO] es válido cuando la ciudad local en la que se encuentra el reloj está situada en una zona donde se puede recibir una señal de hora.

### ● Ajuste de la hora y la fecha

Puede utilizar el siguiente procedimiento para configurar los ajustes de fecha y hora cuando utilice el reloj en una zona donde no sea posible la recepción de la señal.

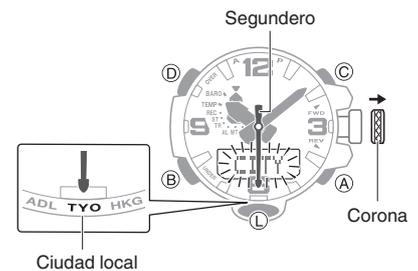
#### ¡Importante!

- Si utiliza el reloj en una zona donde se pueden realizar operaciones de recepción de señal, se recomienda ajustar la configuración de fecha y hora con la señal de hora.
- Configure los ajustes de ciudad local antes de cambiar los ajustes de fecha y hora actuales.  
[🔍 Configuración de una ciudad local](#)

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
[🔍 Navegación entre modos](#)

2. Extraiga la corona.

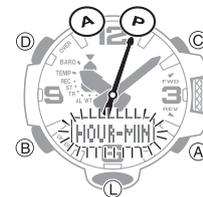
Esto hace que [CITY] parpadee en la pantalla y que el segundero se mueva a la ciudad local.



3. Pulse (D).

Esto hace que parpadee [HOUR-MIN] en la pantalla.

- Puede comprobar si la hora es a.m. ([A]) o p.m. ([P]) examinando la posición del segundero.



4. Gire la corona para cambiar el ajuste de los minutos.

5. Pulse (B).

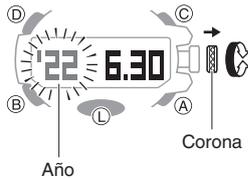
Esto hace que parpadee [HOUR] en la pantalla.

6. Gire la corona para cambiar el ajuste de la hora.

7. Pulse (B).

Esto hace que la configuración del año actual parpadee en la pantalla.

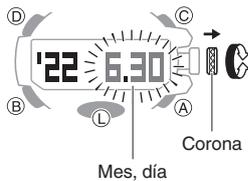
8. Gire la corona para cambiar el ajuste del año.



9. Pulse (B).

Esto hace que el mes y el día parpadeen en la pantalla.

10. Gire la corona para cambiar el ajuste del mes y el día.



11. En la señal de hora de la parte superior de un minuto, vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

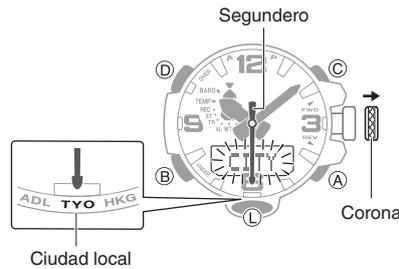
### ● Cambio de indicación de hora entre 12 y 24 horas

Puede especificar un formato de 12 o 24 horas para la visualización de la hora.

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
 Navegación entre modos

2. Extraiga la corona.

Esto hace que [CITY] parpadee en la pantalla y que el segundero se mueva a la ciudad local.

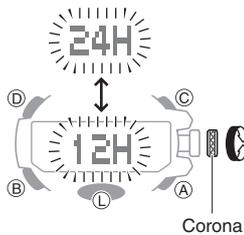


3. Pulse (B) cinco veces.

Esto hace que [12H] o [24H] parpadeen en la pantalla.



4. Gire la corona para seleccionar [12H] (indicación de 12 horas) o [24H] (indicación de hora de 24 horas).



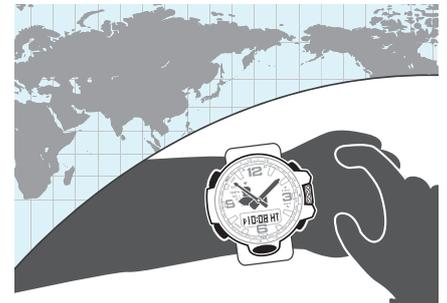
5. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## Hora mundial

Puede ver la hora actual en 29 ciudades y la hora UTC (Hora universal coordinada).



### Comprobación de la hora mundial

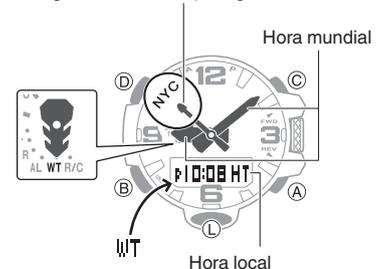
1. Acceda al Modo de hora mundial.

Navegación entre modos

Esto muestra [WT] durante alrededor de un segundo. A continuación, las manecillas de las horas y los minutos indicarán la hora actual en la ciudad en función de la hora mundial. En este momento, el segundero señala el código de ciudad en la ciudad en función de la hora mundial.

- La pantalla digital muestra la hora actual de su ciudad.
- Para comprobar si la hora actual en su ciudad en función de la hora mundial es a.m. o p.m., pulse (A). Esto hará que el segundero se mueva a [A] (a.m.) o a [P] (p.m.). Transcurridos tres segundos, el segundero vuelve a indicar los segundos.
- Para que el segundero se mueva a la ciudad seleccionada, pulse (D). Transcurridos tres segundos, el segundero vuelve a indicar los segundos.

Códigos de ciudades (Códigos de hora mundial)



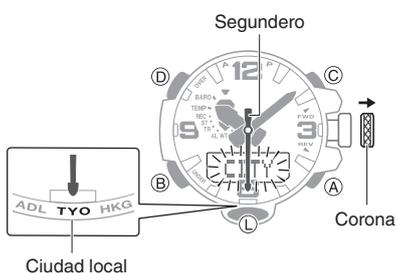
## Selección de una hora mundial en función de la ciudad

Utilice el procedimiento descrito en esta sección para seleccionar una hora mundial en función de la ciudad. Si se encuentra en una zona que contempla el horario de verano, también puede activarlo o desactivarlo.

1. Acceda al Modo de hora mundial.  
[Navegación entre modos](#)

2. Extraiga la corona.

Esto hace que [CITY] parpadee en la pantalla y que el segundero se mueva a la ciudad local.



3. Rote la corona para mover el segundero al código de la ciudad que desee especificar como su ciudad en función de la hora mundial.

Esto muestra la hora actual en la ciudad seleccionada.

4. Pulse (B).

Esto hace que [ON] o [OFF] parpadeen en la pantalla.



5. Rote la corona para seleccionar un ajuste del horario de verano.

- [OFF]  
El reloj siempre indica la hora estándar.
- [ON]  
El reloj siempre indica el horario de verano.

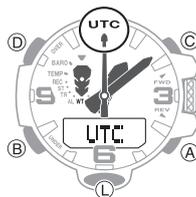
6. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.
- Mientras tenga seleccionada [UTC] como ciudad, no podrá cambiar o comprobar el ajuste del horario de verano.

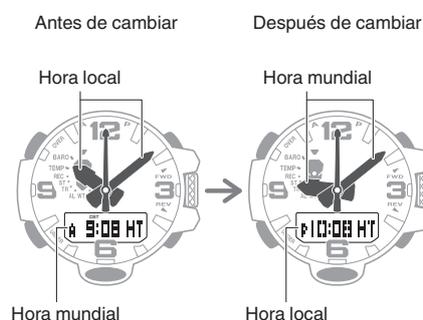
### • Selección de UTC (hora universal coordinada) como hora mundial en función de la ciudad

Para definir la hora UTC (Hora universal coordinada) en su ciudad en función de la hora mundial, acceda al modo de hora mundial y, a continuación, mantenga pulsado (A) durante al menos tres segundos.



## Cambio entre la hora de la ciudad de residencia y la hora mundial

En el modo de hora mundial, mantenga pulsado (D) durante al menos tres segundos hasta que [CITY] parpadee para cambiar la hora de la ciudad local por la hora mundial.



## Alarma

El reloj emitirá un sonido cuando llegue la hora de la alarma. Puede configurar hasta cinco alarmas diferentes. La señal de hora provoca que el reloj emita una señal acústica cada hora.

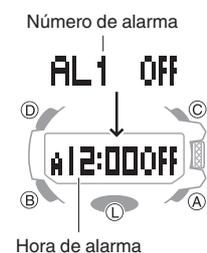
- La señal acústica no sonará si el nivel de la pila es bajo.



## Configuración de los ajustes de alarma

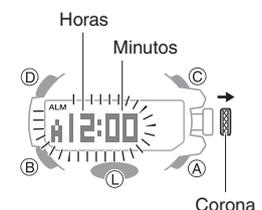
1. Acceda al Modo de alarma.  
[Navegación entre modos](#)

2. Utilice (A) y (C) para mostrar el número ([AL1] a [AL5]) de la alarma cuyos ajustes desee cambiar.



3. Extraiga la corona.

Esto hace que los dígitos de las horas y los minutos parpadeen.

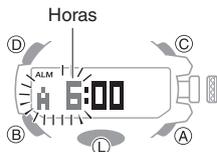


4. Rote la corona para cambiar el ajuste de los minutos.

- Los dígitos de la hora cambian de forma sincronizada con los dígitos de los minutos.

5. Pulse (B).

Esto hace que los dígitos de las horas parpaddeen.



6. Gire la corona para cambiar el ajuste de la hora.

- Si usa el formato de 12 horas, la configuración de la hora se indica como [A] (a.m.) o [P] (p.m.).



7. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante alrededor de tres minutos mientras está en el modo de alarma, el reloj vuelve automáticamente al modo de indicación de la hora.
- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

● **Para detener la alarma**

Para detener la alarma después de que empiece a sonar cuando llega la hora configurada, pulse cualquier botón.

### Nota

- Se emite una señal acústica durante 10 segundos cuando llega la hora de la alarma.

## Activación de la señal de hora

1. Acceda al Modo de alarma.  
 Navegación entre modos
2. Pulse (A) o (C) para mostrar la pantalla de señal de hora ([SIG]).



3. Pulse (D) para activar o desactivar la señal de hora.
  - Se muestra [SIG] (señal de hora) en la pantalla mientras la señal de hora está habilitada.



## Desactivación de una alarma o de la señal de hora

Para detener el sonido de la alarma o de la señal de hora, realice los siguientes pasos para deshabilitar la función.

- Para que la alarma o la señal de hora vuelvan a sonar, habilite de nuevo la función.

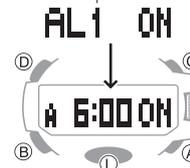
### Nota

- Se muestran indicadores cuando cualquiera de las alarmas o la señal de hora están habilitadas.
- No se mostrarán los indicadores aplicables cuando todas las alarmas y/o la señal de hora estén deshabilitadas.



1. Acceda al Modo de alarma.  
 Navegación entre modos
2. Use (A) y (C) para desplazarse por los números de la alarma (de [AL1] a [AL5]) y las pantallas de señal de hora ([SIG]) hasta que se muestre la pantalla cuyo ajuste desea cambiar.

Número de alarma o señal de hora



3. Pulse (D) para apagar la alarma o la señal de hora mostrada.
  - Cada vez que pulsa (D), se cambia entre ON y OFF.
  - Al desactivar todas las alarmas, [ALM] (alarma) desaparece de la pantalla, mientras que al desactivar la señal de hora, [SIG] (señal de hora) desaparece de la pantalla.



### Nota

- Si se sigue mostrando [ALM] (alarma), significa que sigue activada otra alarma. Para desactivar todas las alarmas, repita los pasos 2 y 3 hasta que el indicador [ALM] (alarma) desaparezca de la pantalla.

## Brújula digital

Puede utilizar el modo de brújula para determinar la dirección del norte y para comprobar su orientación hacia un destino.



### ¡Importante!

- Consulte la información que se indica a continuación para asegurarse de realizar unas lecturas correctas.

- 🔗 [Calibración de las lecturas de la brújula](#)
- 🔗 [Precauciones para la lectura de la brújula digital](#)

## Toma de lectura de la brújula

1. Acceda al modo de brújula.
  - 🔗 [Navegación entre modos](#)
  - Esta operación también se puede realizar en el modo de indicación de la hora o en el modo de altímetro.

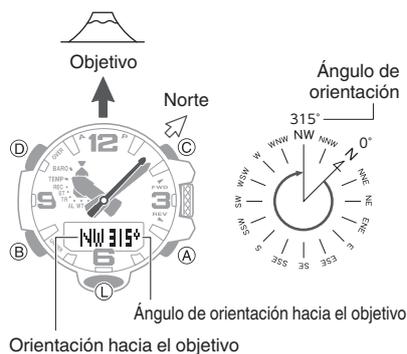
2. Señala las 12 en punto del reloj en la dirección de su objetivo.

3. Mientras mantiene el reloj en horizontal, pulse (C).

Esto muestra [COMP] y empieza a realizar lecturas de la brújula digital.

- El segundero señala al norte. La pantalla digital muestra una de las 16 indicaciones de dirección literales o el ángulo de orientación.
- Para reactivar el funcionamiento de la brújula, pulse (C).

## Interpretación de las lecturas de orientación



Direcciones: N (Norte), E (Este), W (Oeste), S (Sur)

### Nota

- Normalmente, la brújula indica el norte magnético. También puede configurar los ajustes para indicar el norte verdadero.
  - 🔗 [Configuración de lecturas del norte verdadero \(calibración de la declinación magnética\)](#)
  - 🔗 [Norte magnético y norte verdadero](#)
- Después de mostrar la lectura inicial, el reloj seguirá tomando lecturas cada segundo aproximadamente durante los siguientes 60 segundos. El reloj volverá al modo de indicación de la hora automáticamente unos 60 segundos después de que pulse (C).
- La luz automática no iluminará la pantalla mientras la operación de brújula esté en curso.
- Si suena una alarma u otra señal acústica, o si enciende la iluminación pulsando (L) mientras una operación de brújula esté en curso, la operación se suspenderá momentáneamente. La operación de brújula se reanudará cuando se detenga la señal acústica o la iluminación se apague.
- Si no realiza ninguna operación durante alrededor de un minuto mientras está en el modo de brújula, el reloj volverá automáticamente al modo de indicación de la hora.

## ● Alineación de un mapa con el entorno real (configuración de un mapa)

La configuración de un mapa significa alinear el mapa de modo que las direcciones indicadas en el mismo estén alineadas con las direcciones reales de su ubicación. Una vez que configura un mapa, puede comprender con mayor facilidad la relación entre las marcas del mapa y la orografía real. Para configurar un mapa con este reloj, alinee el norte en el mapa con la indicación de norte del reloj. Una vez configurado, puede comparar su orientación en el mapa con su entorno, lo que le ayudará a determinar su ubicación actual y el destino.

- Tenga en cuenta que se requiere experiencia y destreza en la lectura de mapas para determinar su ubicación actual y el destino en un mapa.

## Calibración de las lecturas de la brújula

### Calibración de las lecturas de la brújula

Realice una calibración bidireccional siempre que observe que las lecturas de la brújula del reloj sean diferentes de las que aparecen en otra brújula, o antes de iniciar un ascenso o una ruta de senderismo.

- Tenga en cuenta que no será posible realizar calibraciones o lecturas de la brújula precisas en una zona donde exista una fuerte presencia de magnetismo.

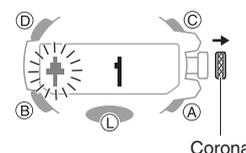
- 🔗 [Precauciones para la lectura de la brújula digital](#)

### Calibración bidireccional

1. Acceda al modo de brújula.
  - 🔗 [Navegación entre modos](#)

2. Extraiga la corona.

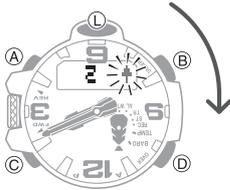
Esto muestra [↑ 1].



- Mientras mantiene el reloj en horizontal, pulse (C).

Se inicia la calibración del primer punto, que hace que aparezca [↑ WAIT] en la pantalla. Si la calibración es correcta, los indicadores aparecerán en la pantalla con la siguiente secuencia: [OK] → [Turn 180°] → [↓ 2].

- Gire el reloj 180 grados, procurando que sea lo más exacto posible.



- Pulse (C).

- Se inicia la calibración del segundo punto, que hace que aparezca [↓ WAIT] en la pantalla.
- Cuando la calibración se ha realizado correctamente, [OK] aparece en la pantalla y el reloj vuelve a mostrar la pantalla de la brújula digital.

- Vuelva a introducir la corona para completar la operación de calibración.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.
- Si la calibración falla por algún motivo, aparecerá [ERR]. Si esto sucede, repita el procedimiento anterior desde el paso 2.

### Configuración de lecturas del norte verdadero (calibración de la declinación magnética)

Si desea que el reloj indique el norte verdadero en lugar del norte magnético, necesitará especificar la dirección de la declinación magnética real (este y oeste) y el ángulo de declinación.

#### ☉ Norte magnético y norte verdadero

- El valor del ángulo de la declinación magnética solo se puede establecer en unidades de 1° (grado). Utilice un valor más próximo al ángulo que desea establecer. Ejemplo: para un ángulo de 7,4°, establezca 7°.
- Ejemplo: para un ángulo de 7°40' (7 grados, 40 minutos), establezca 8°.

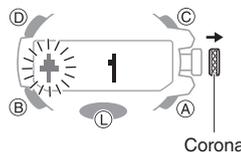
### Nota

- Los valores de los ángulos de declinación magnética (este y oeste) y los grados del ángulo para ubicaciones específicas se pueden encontrar en mapas geográficos, mapas de alpinismo y otros mapas que incluyen las líneas de contorno.

- Acceda al modo de brújula.  
☉ Navegación entre modos

- Extraiga la corona.

Esto muestra [↑ 1].



- Pulse (B).

Esto muestra [DEC] y la configuración de la declinación magnética actual.



- Rote la corona para seleccionar la configuración de la dirección de la declinación magnética y del ángulo que desee.

Rango de ajuste: 90° oeste a 90° este

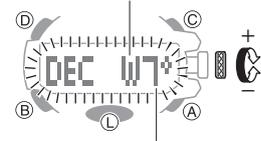
[OFF]: Norte magnético

[E]: declinación este (el norte magnético se encuentra al este del norte verdadero).

[W]: declinación oeste (el norte magnético se encuentra al oeste del norte verdadero).

- Para restablecer los ajustes de [OFF], pulse (A) y (C) a la vez.

Dirección de la declinación magnética



Ángulo de la declinación magnética

- Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

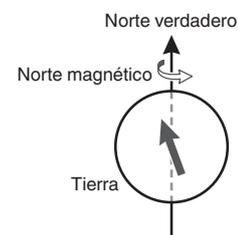
### ● Norte magnético y norte verdadero

En realidad, hay dos tipos de norte: norte magnético y norte verdadero.

Norte magnético: el norte que indica la aguja de la brújula

Norte verdadero: la dirección al Polo Norte

Como se muestra en la siguiente ilustración, el norte magnético y el norte verdadero no son lo mismo.



### Nota

- El norte que se indica en los mapas disponibles en el mercado es normalmente el norte verdadero.

## Precauciones para la lectura de la brújula digital

### Ubicación durante el uso

La toma de lecturas cerca de fuentes de magnetismo intenso puede causar un error de lectura. Mantenga el reloj alejado de los siguientes tipos de elementos.

Imanes permanentes (accesorios magnéticos, etc.), objetos metálicos, cables de alta tensión, cables de antena, electrodomésticos (televisores, ordenadores, teléfonos móviles, etc.)

- Tenga en cuenta que no es posible tomar lecturas correctas de la dirección en interior, especialmente dentro de determinadas estructuras reforzadas.
- No es posible tomar lecturas exactas de la dirección en trenes, barcos, aviones, etc.

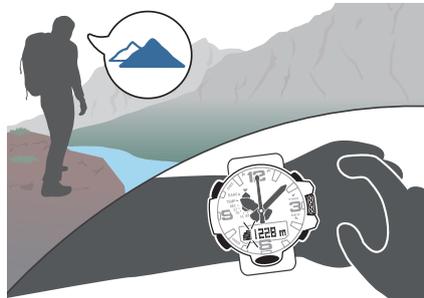
### Ubicación de almacenamiento

La exposición del reloj al magnetismo puede afectar a la precisión de las lecturas de la brújula digital. Mantenga el reloj alejado de los siguientes tipos de elementos.

Imanes permanentes (accesorios magnéticos, etc.), objetos metálicos, electrodomésticos (televisores, ordenadores, teléfonos móviles, etc.)

## Medición de la altitud

El reloj toma lecturas de la altitud y muestra los resultados basados en las mediciones de presión de aire tomadas con un sensor de presión integrado.



### ¡Importante!

- Las lecturas de la altitud que muestra el reloj son valores relativos que se calculan según la presión atmosférica medida por el sensor de presión del reloj. Esto significa que los cambios de presión barométrica debidos al mal tiempo pueden provocar que las lecturas de la altitud tomadas en la misma ubicación sean diferentes. Asimismo, tenga en cuenta que el valor que muestra el reloj puede ser diferente con respecto a su elevación real o la elevación sobre el nivel del mar indicada en la zona donde se encuentra. Cuando se utiliza el altímetro del reloj para practicar alpinismo, es recomendable que calibre las lecturas periódicamente de acuerdo con las indicaciones de altitud (elevación) local.

🔗 [Calibración de las lecturas de altitud \(compensación\)](#)

- Consulte la información que se indica a continuación para averiguar cómo reducir al mínimo las diferencias entre las lecturas tomadas por el reloj y los valores obtenidos de las indicaciones de altitud (elevación) local.

🔗 [Calibración de las lecturas de altitud \(compensación\)](#)

🔗 [Precauciones para la lectura de la altitud](#)

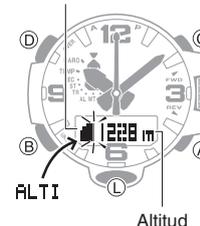
## Comprobación de la altitud actual

1. Acceda al modo de altitud.

🔗 [Navegación entre modos](#)

Al acceder al modo de altímetro, se iniciará la medición de la altitud y se mostrará la altitud en la ubicación actual.

Gráfico de altitud

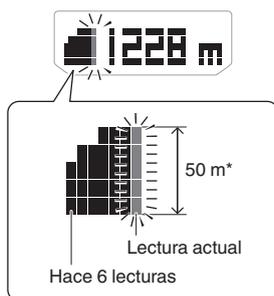


- El reloj toma lecturas de la altitud cada segundo durante los primeros tres minutos aproximadamente. Después, toma lecturas según los ajustes del intervalo de medición automática del reloj.
- Consulte la información que se indica a continuación para averiguar cómo configurar el intervalo de medición automática.
  - 🔗 [Configuración del intervalo de medición automática](#)
- Para reactivar la medición, pulse (A).
- Pulse (B) para volver al modo de indicación de la hora.

### Nota

- Si la manecilla de las horas o los minutos se encuentra en la pantalla digital al realizar una medición de la altitud, las manecillas se moverán de forma temporal a las 4 u 8 en punto para que sea más sencillo leer los valores de medición. Las manecillas volverán a su posición normal después de unos tres segundos.
- Cuando accede al modo de altitud, el segundero señala los segundos de indicación de la hora, o bien el diferencial entre las mediciones de altitud (lo que se indicara la última vez que estuvo en el modo de altitud). Puede alternar entre las dos funciones del segundero al pulsar (D).
- Rango de medición: de -700 a 10.000 m (de -2.300 a 32.800 pies) (unidad de medición: 1 metro (5 pies)) Tenga en cuenta que la calibración de las lecturas de la altitud causará un cambio en el rango de medición.
- Si se encuentra fuera del rango permitido, aparecerá [- -] para el valor medido.

## Interpretación de los contenidos gráficos de la altitud



\* 1 cuadrado (■) es 10 m.

## Calibración de las lecturas de altitud (compensación)

Para reducir al mínimo la diferencia entre los valores medidos y los indicados de forma local, debe actualizar el valor de la altitud de referencia (compensación) antes de comenzar a practicar senderismo, así como durante la ruta o cualquier otra actividad donde necesite realizar lecturas de altitud.

Además, puede asegurarse de obtener mediciones precisas consultando las indicaciones de altitud locales en un mapa o alguna otra fuente para conocer la altitud de su ubicación actual y calibrar periódicamente las lecturas del reloj con la información más reciente durante la práctica de alpinismo.

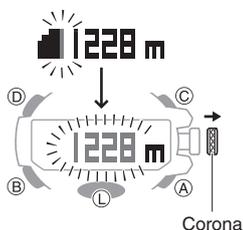
### Nota

- Puede averiguar la altitud de su ubicación actual mediante señales, mapas, en Internet, etc.
- Las diferencias entre la altitud actual y las lecturas del reloj pueden aparecer por los siguientes factores:
  - Cambios en la presión barométrica
  - Cambios en la temperatura causados por variaciones en la presión barométrica y por la elevación
- Aunque las lecturas de altitud se pueden tomar sin calibración, al hacerlo se pueden obtener lecturas muy diferentes de las indicaciones procedentes de las marcas de altitud, etc.

1. Acceda al modo de altitud.  
 Navegación entre modos

2. Extraiga la corona.

De este modo, se muestra la altitud actual y se activa el modo de compensación de la altitud.



3. Rote la corona para calibrar el valor que se muestra con respecto a la de una marca de altitud (elevación) local.

Rango de ajuste: de -3.000 a 10.000 metros (o de -9.840 a 32.800 pies)

Unidad de ajuste: 1 m (o 5 pies)

- Para volver a la configuración de altitud predeterminada de fábrica, pulse (A) y (C) a la vez.

4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## Comprobación del diferencial de altitud desde un punto de referencia

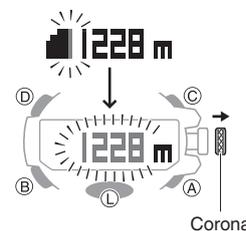
Cuando establezca una altitud de referencia, el segundero del reloj indicará la diferencia entre su altitud actual y la altitud de referencia. Esto hace que resulte más fácil medir las diferentes altitudes entre dos puntos, mientras se practica escalada o senderismo.

### ● Ajuste del rango de medición del diferencial de altitud

1. Acceda al modo de altitud.  
 Navegación entre modos

2. Extraiga la corona.

De este modo, se muestra la altitud de la ubicación actual.



3. Pulse (B) dos veces.

Esto muestra el rango de medición del diferencial de altitud.



4. Rote la corona para seleccionar [100m] o [1000m].

[100m]: ±100 metros (±328 pies) en unidades de 5 metros (16 pies)

[1000m]: ±1.000 metros (±3.280 pies) en unidades de 50 metros (164 pies)

5. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## ● Medición de la altura

1. Utilice las líneas de contorno en el mapa para determinar los diferenciales de altitud entre su ubicación actual y su destino.
2. Tome una lectura de la altitud de su ubicación actual.  
[Comprobación de la altitud actual](#)
3. Mantenga pulsado (D) durante al menos dos segundos para establecer la altitud de la ubicación actual como la altitud de referencia.

Esto muestra [DIFF RESET] → [RESET] y, a continuación, la altitud actual.

- El segundero (indicador del diferencial de altitud) indicará la diferencia entre la lectura de la altitud actual y la altitud de referencia. En este momento, el segundero debería indicar  $\pm 0$  m ( $\pm 0$  pies).

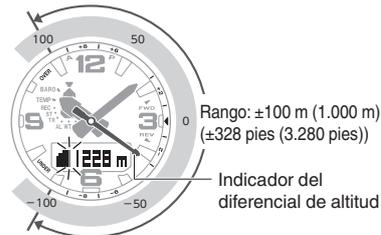


4. Mientras compara la diferencia entre la altitud que ha encontrado en el mapa y el diferencial de altitud indicado por el segundero del reloj, avance hacia su destino.

- Cuando el diferencial de altitud que ha encontrado en el mapa sea el mismo que el que se indica en el segundero, significa que está cerca de su destino.

Ejemplo: diferencial de altitud de -30 m (-98 pies) (-300 m (-984 pies))

Unidad: m



## Nota

- Puede alternar entre las dos funciones del segundero al pulsar (D).  
[Comprobación de la altitud actual](#)
- Si el diferencial de altitud está fuera del rango especificado, el segundero indicará [OVER] o [UNDER]. Si se indica cualquiera de ellos durante el uso del rango de medición  $\pm 100$  m (328 pies), cambie el ajuste del rango a  $\pm 1.000$  m (3.280 pies).
- El segundero se moverá a la posición de las 9 si la lectura se encuentra fuera del rango de medición de altitud permitida (de -700 m a 10.000 m (de -2.300 a 32.800 pies)), o si se produce un error de lectura.

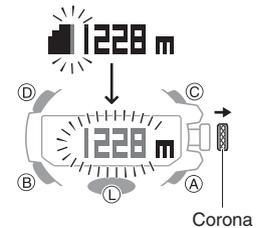
## Configuración del intervalo de medición automática

Puede seleccionar un intervalo de medición automática cada cinco segundos o cada dos minutos.

1. Acceda al modo de altitud.  
[Navegación entre modos](#)

2. Extraiga la corona.

De este modo, se muestra la altitud de la ubicación actual.



3. Pulse (B).

Esto hará que el intervalo de medición automática se muestre en la pantalla.



4. Rote la corona para seleccionar [0'05] o [2'00] como el intervalo de medición automática.

[0'05]: las lecturas se toman cada segundo durante los primeros tres minutos y luego cada cinco segundos en la hora siguiente.

[2'00]: las lecturas se toman cada segundo durante los primeros tres minutos y luego cada dos minutos en las 12 horas siguientes.

5. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.
- El reloj volverá automáticamente al modo de indicación de la hora si no realiza ninguna operación en el modo de altímetro en una hora aproximadamente cuando esté seleccionado [0'05] como el intervalo de medición o en 12 horas cuando esté seleccionado [2'00].

## Registro de las lecturas de la altitud

Utilice el procedimiento siguiente para registrar las mediciones de altitud de forma manual. También se registran automáticamente las mediciones automáticas.

- Utilice el modo de recuperación de registros de altitud para ver o eliminar registros.
  - [Visualización de los registros de altitud](#)

### ● Registro manual de los datos de altitud

1. Acceda al modo de altitud.
  - [Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos hasta que [REC] deje de parpadear en la pantalla.
 

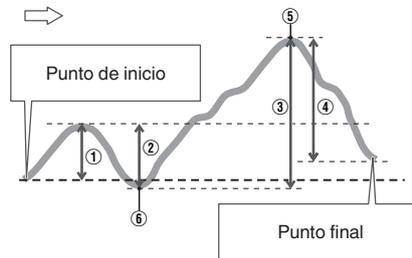
Esto registrará la altitud, la fecha y la hora actuales.

  - Hay memoria suficiente para almacenar hasta 30 registros de altitud.
  - Cuando el registro de los datos de altitud haya alcanzado los 30 registros en la memoria, se eliminará automáticamente el registro más antiguo para dejar espacio al nuevo.



### ● Registro automático de los datos de altitud

Los datos de altitud que se describen a continuación se registran automáticamente cuando el reloj se encuentra en el modo de altímetro. Se mantiene un registro en la memoria para cada uno de estos elementos.



Altitud elevada (MAX): ⑤

Altitud baja (MIN): ⑥

Ascenso acumulado (ASC): ①+③\*

Descenso acumulado (DSC): ②+④\*

\* Los valores del ascenso y el descenso acumulados se actualizan cada vez que exista una diferencia de al menos ±15 m (±49 pies) de una lectura a la siguiente.

## Nota

- El registro automático finaliza al salir del modo de altímetro. Si vuelve a acceder al modo de altímetro, se reiniciará el registro de valores acumulados desde donde se detuvo la última vez que salió del mismo.

## Especificación de la unidad de medición de la altitud

Puede seleccionar metros (m) o pies (ft) como la unidad de visualización del modo de altitud.

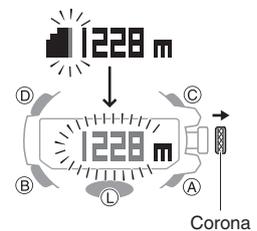
### ¡Importante!

- Cuando Tokio (TYO) se establece como la ciudad local, la unidad de altitud se establece en metros (m) y no puede cambiarse.

1. Acceda al modo de altitud.
  - [Navegación entre modos](#)

2. Extraiga la corona.
 

De este modo, se muestra la altitud actual y se activa el modo de compensación de la altitud.



3. Pulse (B) tres veces.
 

Esto hará que aparezca [UNIT] y parpadee [m] o [ft].



4. Rote la corona para seleccionar una unidad de altitud.

[m]: metros

[ft]: pies



5. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## Precauciones para la lectura de la altitud

### Efectos de la temperatura

Al tomar lecturas de la altitud, realice los pasos que se indican a continuación para mantener el reloj a una temperatura tan estable como sea posible. Los cambios de temperatura pueden afectar a las lecturas de la altitud.

- Tome las lecturas con el reloj en la muñeca.
- Tome las lecturas en una zona donde la temperatura sea estable.

### Lecturas de la altitud

- No utilice este reloj para practicar paracaidismo, ala delta, parapente, vuelo en autogiro, vuelo en planeador o participar en otras actividades donde se produzcan repentinos cambios de altitud.
- Las lecturas de la altitud producidas por este reloj no están destinadas para fines específicos o para un uso a nivel industrial.
- En un avión, el reloj mide la presión de aire de la cabina presurizada, de modo que las lecturas no coincidirán con la altitud que indica la tripulación.

### Lecturas de la altitud (altitud relativa)

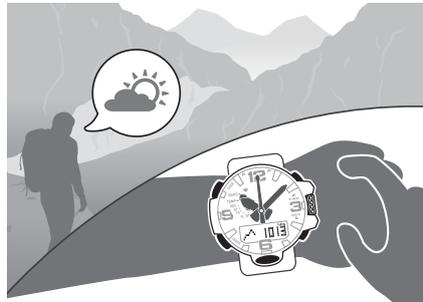
Este reloj utiliza los datos de la altitud relativa a la Atmósfera Estándar Internacional (ISA, por sus siglas en inglés) definidos por la Organización de Aviación Civil Internacional (ICAO). Normalmente, la presión barométrica disminuye a medida que aumenta la altitud.

Es posible que no se realice una medición correcta en las condiciones siguientes.

- Durante condiciones atmosféricas inestables
- Durante cambios repentinos de temperatura
- Después de que el reloj se haya sometido a un fuerte impacto

## Medición de presión barométrica

Puede utilizar el modo de barómetro para tomar una lectura de la presión barométrica en su ubicación actual, y para registrar los cambios de lectura y las tendencias.



### ¡Importante!

- Consulte la información que se indica a continuación para asegurarse de realizar unas lecturas correctas.
  - 🔍 [Calibración de las lecturas de presión barométrica \(compensación\)](#)
  - 🔍 [Precauciones para la lectura de la presión barométrica](#)

## Comprobación de la presión barométrica actual

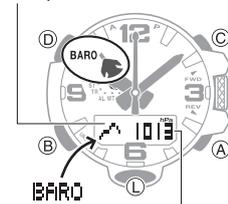
1. Acceda al modo de barómetro.

### 🔍 Navegación entre modos

Al activar el modo de barómetro, se inicia la medición y se muestra la presión barométrica de la ubicación actual y el gráfico de presión barométrica.

- Después de acceder al modo de barómetro, el reloj toma las lecturas cada cinco segundos aproximadamente durante tres minutos. Después, se realiza una medición cada dos minutos.

Gráfico de presión barométrica



Presión barométrica

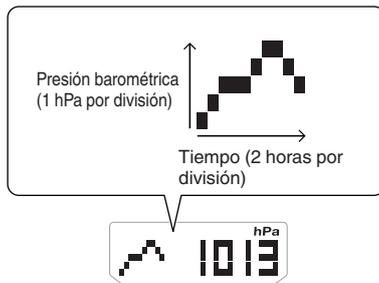
- Para reactivar la medición, pulse (A).
- Para volver al modo de indicación de la hora, mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos.

### Nota

- Si la manecilla de las horas o los minutos se encuentra en la pantalla digital al realizar una medición de la presión barométrica, las manecillas se moverán de forma temporal a las 4 u 8 en punto para que sea más sencillo leer los valores de medición. Las manecillas volverán a su posición normal después de unos tres segundos.
- Cuando accede al modo de barómetro, el segundero señala los segundos de indicación de la hora, o bien el diferencial entre las mediciones de altitud (lo que se indicara la última vez que estuvo en el modo de barómetro). Puede alternar entre las dos funciones del segundero al pulsar (D).
- El reloj volverá automáticamente al modo de indicación de la hora desde el modo de barómetro si no realiza ninguna operación durante aproximadamente una hora.
- El rango de medición es de 260 hPa a 1.100 hPa (de 7,65 inHg a 32,45 inHg) (unidades de 1 hPa (0,05 inHg)). Si se encuentra fuera del rango permitido, aparecerá [- -] para el valor medido.

## Comprobación de los cambios en la presión barométrica a lo largo del tiempo

El reloj muestra un gráfico de 20 horas de las lecturas de la presión barométrica tomadas cada dos horas. El cuadrado (■) en el extremo derecho del gráfico indica la última lectura de la presión barométrica.



### ● Predicción meteorológica

Una tendencia como esta:	Significa lo siguiente:
	El aumento de presión barométrica, que indica que el pronóstico de las condiciones meteorológicas probablemente sea favorable.
	El descenso de presión barométrica, que indica que el pronóstico de las condiciones meteorológicas probablemente sea desfavorable.

### Nota

- Los grandes cambios en la presión barométrica o la temperatura pueden provocar lecturas de datos anteriores que se trazan fuera de la zona visible de la gráfica. Aunque las líneas no sean visibles, los datos se siguen conservando en la memoria del reloj.
- El gráfico de la presión barométrica no aparece cuando se muestran indicaciones de cambios en la presión barométrica.
  - [Indicaciones de cambios repentinos en la presión barométrica](#)

## Comprobación de los cambios en la presión barométrica entre dos lecturas

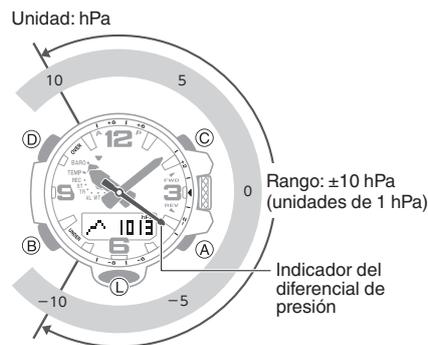
Cuando realice el siguiente procedimiento en el modo de barómetro, el segundero indicará la diferencia entre el valor de la medición de la presión barométrica actual y el de la última medición automática (tomada en intervalos de dos horas).

1. Acceda al modo de barómetro.
  - [Navegación entre modos](#)

2. Pulse (D).

El segundero indica el diferencial de la presión barométrica (indicador del diferencial de presión).

Ejemplo: Diferencial de presión barométrica de -3 hPa (aproximadamente -0,09 inHg)



### Nota

- Puede alternar entre las dos funciones del segundero al pulsar (D).
  - [Comprobación de la presión barométrica actual](#)
- El segundero señala [OVER] si el diferencial de presión barométrica actual es mayor que +10 hPa (0,3 inHg) o [UNDER] si es menor que -10 hPa (-0,3 inHg).
- Una lectura que se encuentra fuera del rango de medición permitido (de 260 hPa a 1.100 hPa (de 7,65 inHg a 32,45 inHg)) o cualquier error en la medición provocarán que el segundero se desplace a la posición de las 9.

## Indicaciones de cambios repentinos en la presión barométrica

Siempre que el reloj detecte un cambio considerable en las lecturas de la presión de aire (debido a un ascenso o descenso repentino, o al pasar de una zona de presión baja a una de presión alta), le avisará con una señal acústica. Además, en este momento parpadeará una flecha en la pantalla si el reloj está en el modo de barómetro, o si está en el modo de indicación de la hora cuando se muestra el gráfico de la presión barométrica. La flecha muestra la dirección del cambio de la presión. Estas alertas se denominan "Indicaciones de cambios en la presión barométrica".

Este indicador:	Significa lo siguiente:
	Descenso repentino en la presión
	Aumento repentino en la presión
	Aumento sostenido en la presión, con cambio hacia un descenso
	Descenso sostenido en la presión, con cambio hacia un aumento

### ¡Importante!

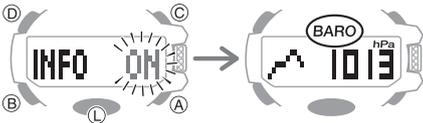
- Para asegurarse de que el indicador de cambios en la presión barométrica funciona correctamente, habilítelo en una ubicación donde la altitud sea constante (como un refugio, zonas de campamento o en el mar).
- Un cambio de altitud provoca un cambio en la presión atmosférica. Por este motivo, no es posible tomar lecturas correctas. No tome las lecturas mientras asciende o desciende de una montaña, etc.

1. Acceda al modo de barómetro.

Navegación entre modos

2. Mantenga pulsado (D) durante al menos dos segundos.

Si esto activa las indicaciones de cambios en la presión barométrica, [INFO ON] dejará de parpadear y, a continuación, el indicador [BARO] aparecerá en la pantalla.



3. Para desactivar las indicaciones de cambios en la presión barométrica, mantenga pulsado (D) de nuevo durante al menos dos segundos.

## Nota

- Si las indicaciones de cambios en la presión barométrica están activadas, se toman las lecturas de la presión barométrica cada dos minutos incluso cuando el reloj no esté en el modo de barómetro.
- El indicador de cambios en la presión barométrica se deshabilita automáticamente 24 horas después de habilitarlo.
- No podrá activar las indicaciones de cambios en la presión barométrica si el nivel de carga de la pila del reloj es bajo.
- Cuando el nivel de la pila sea bajo, también se desactivarán automáticamente las indicaciones de cambios en la presión barométrica.

## Calibración de las lecturas de presión barométrica (compensación)

El sensor de presión del reloj viene ajustado de fábrica y normalmente no requiere calibración. Sin embargo, puede calibrar el valor que se muestra si observa errores notables en las lecturas.

### ¡Importante!

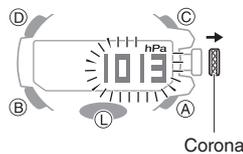
- El reloj no podrá realizar correctamente las lecturas de la presión barométrica si se comete algún error durante el procedimiento de calibración. Asegúrese de que el valor que se utiliza para la calibración realiza lecturas de la presión correctas.

1. Acceda al modo de barómetro.

Navegación entre modos

2. Extraiga la corona.

De este modo, se muestra la presión barométrica actual y se entra en el modo de compensación de la presión barométrica.



3. Rote la corona para cambiar el valor.

Rango de ajuste: de 260 a 1.100 hPa (o de 7,65 inHg a 32,45 inHg)

Unidad de ajuste: 1 hPa (o 0,05 inHg)

- Para volver a la configuración de presión barométrica predeterminada de fábrica, pulse (A) y (C) a la vez.

4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## Especificación de la unidad de presión barométrica

Puede especificar con hectopascales (hPa) o pulgadas de mercurio (inHg) la unidad de visualización para los valores de presión barométrica.

### ¡Importante!

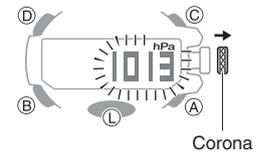
- Si Tokio (TYO) es la ciudad local, la unidad de la presión atmosférica se establece en hectopascales (hPa) y no puede cambiarse.

1. Acceda al modo de barómetro.

Navegación entre modos

2. Extraiga la corona.

Esto muestra la presión barométrica actual.



3. Pulse (B).

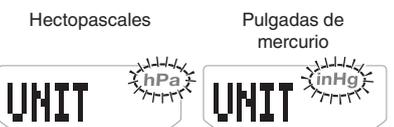
Esto hace que aparezca [UNIT] y parpadee [hPa] o [inHg].



4. Rote la corona para seleccionar la unidad de presión barométrica.

[hPa]: hectopascales

[inHg]: pulgadas de mercurio



5. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Nota

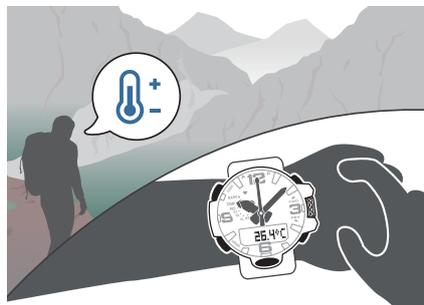
- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## Precauciones para la lectura de la presión barométrica

- El gráfico de la presión barométrica producido por este reloj se puede utilizar para obtener un pronóstico de las condiciones meteorológicas. Sin embargo, este reloj no debe utilizarse como un instrumento de precisión para realizar informes o predicciones meteorológicas oficiales.
- Los cambios repentinos en la temperatura pueden afectar a las lecturas del sensor de presión. Debido a esto, es posible que el reloj cometa errores en las lecturas producidas.

## Medición de temperatura

El reloj se puede utilizar para tomar las lecturas de la temperatura del aire.



### ¡Importante!

- Consulte la información que se indica a continuación para asegurarse de realizar unas lecturas correctas.
- [Precauciones para la lectura de la temperatura](#)

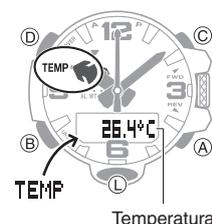
## Comprobación de la temperatura actual

1. Acceda al modo de temperatura.

[Navegación entre modos](#)

Al acceder al modo de temperatura, se iniciará la medición de la temperatura y se mostrará el resultado.

- Tras acceder al modo de temperatura, el reloj toma las lecturas cada cinco segundos aproximadamente durante tres minutos. Después, se realiza una medición cada dos minutos.
- Para reactivar la medición, pulse (A).



Temperatura

## Nota

- Si la manecilla de las horas o los minutos se encuentra en la pantalla digital al realizar una medición de la temperatura, las manecillas se moverán de forma temporal a las 4 u 8 en punto para que sea más sencillo leer los valores de medición. Las manecillas volverán a su posición normal después de unos tres segundos.
- El reloj volverá al modo de indicación de la hora si no realiza ninguna operación en el modo de termómetro durante aproximadamente una hora.
- El rango de medición es de -10,0 °C a 60,0 °C (de 14,0 °F a 140,0 °F) (unidades de 0,1 °C (0,2 °F)). Si se encuentra fuera del rango permitido, aparecerá [- - .] para el valor medido.
- Para volver al modo de indicación de la hora, mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos.

## Calibración de las lecturas de temperatura (compensación)

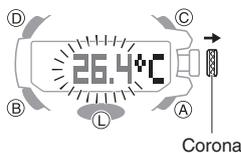
El sensor de temperatura del reloj viene ajustado de fábrica y normalmente no requiere calibración. Sin embargo, puede calibrar el valor que se muestra si observa errores notables en las lecturas.

### ¡Importante!

- Asegúrese de que el valor que se utiliza para la calibración realiza lecturas de la temperatura correctas.
- Antes de calibrar la lectura de la temperatura, quítese el reloj de la muñeca y déjelo en la zona donde desea medir la temperatura alrededor de 20 o 30 minutos, así logrará que la temperatura de la caja sea la misma que la temperatura del aire.

1. Acceda al modo de temperatura.  
 Navegación entre modos

2. Extraiga la corona.  
 Esto muestra la temperatura actual.



3. Gire la corona para calibrar el valor de la temperatura.  
 Unidad de calibración: 0,1 °C (0,2 °F)
  - Para volver a la configuración de presión barométrica predeterminada de fábrica, pulse (A) y (C) a la vez.
4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## Especificación de la unidad de medición de la temperatura

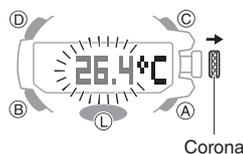
Puede seleccionar entre grados Celsius (°C) o Fahrenheit (°F) como la unidad de visualización de la temperatura.

### ¡Importante!

- Si Tokio (TYO) es la ciudad local, la unidad de la temperatura se establece en Celsius (°C) y no puede cambiarse.

1. Acceda al modo de temperatura.  
 Navegación entre modos

2. Extraiga la corona.  
 Esto muestra la temperatura actual.



3. Pulse (B).  
 Esto hace que aparezca [UNIT], con [°C] o [°F] parpadeando.



4. Rote la corona para seleccionar la unidad de temperatura.  
 [°C]: Celsius  
 [°F]: Fahrenheit



5. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## Precauciones para la lectura de la temperatura

La temperatura corporal, la luz directa del sol y la humedad tienen un impacto sobre las lecturas de la temperatura. Para garantizar que obtiene unas lecturas de la temperatura de mayor precisión, quítese el reloj de la muñeca, elimine la humedad limpiándolo con un trapo seco y colóquelo en un lugar bien ventilado que no esté expuesto a la luz solar directa. Después de unos 20 a 30 minutos podrá tomar las lecturas de temperatura.

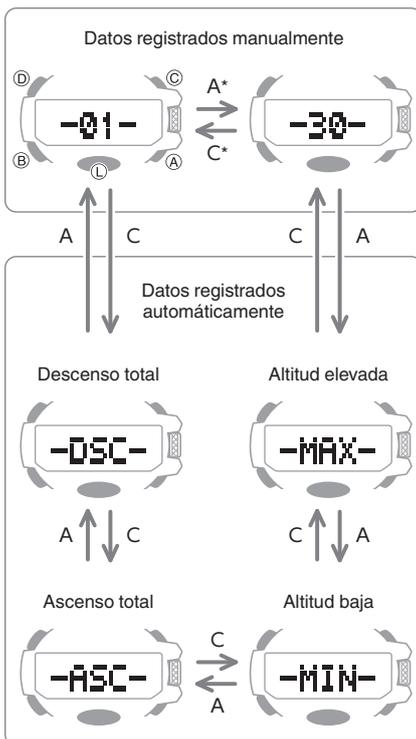
## Visualización de los registros de altitud

Puede utilizar el modo de recuperación de registros de altitud para ver los datos registrados de forma manual y automática.

🔍 Registro de las lecturas de la altitud

## Visualización de los datos registrados

- Acceda al modo de recuperación de registros de altitud.
  - 🔍 Navegación entre modos
  - Esto mostrará un registro de los datos registrados en el modo de altímetro.
- Utilice (A) y (C) para mostrar los datos que desee visualizar.
  - Si mantiene pulsado (A) o (C), se desplazará rápidamente.



\* Cada vez que pulse un botón se desplazará a la pantalla principal de la siguiente secuencia de datos registrados manualmente, numerados desde 1 ([-01-]) hasta un máximo de 30 ([-30-]).

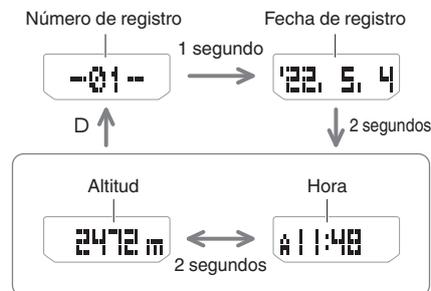
### Nota

- Si no quedan datos en la memoria tras una operación de eliminación de datos, debido a un error o por algún otro motivo, [- - -] o [0] aparecerán en la pantalla.
- Si el valor del ascenso acumulado (ASC) o el descenso acumulado (DSC) supera los 99.999 m (327.995 pies), volverá a 0 y continuará desde ahí.
- Al pulsar (D) se vuelve a la pantalla principal (número de registro, DSC, ASC, MAX o MIN) de los datos que está viendo.
- Si no realiza ninguna operación durante alrededor de tres minutos mientras está en el modo de recuperación de registros de altitud, el reloj volverá automáticamente al modo de indicación de la hora.

### • Datos registrados manualmente

Cuando aparece la pantalla principal de la secuencia de datos registrados manualmente (de 01 a 30), las pantallas de registro de datos aparecen en secuencia como se muestra a continuación.

Ejemplo: Registro 01 registrado manualmente

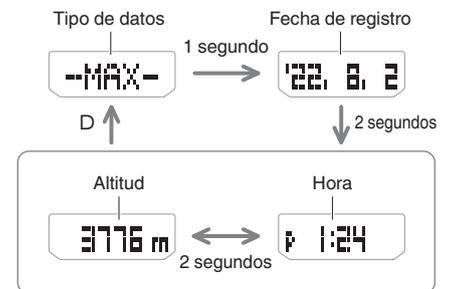


### • Datos registrados automáticamente

Cuando se muestre un registro de datos registrados automáticamente, podrá navegar entre las pantallas de datos del registro como se muestra a continuación.

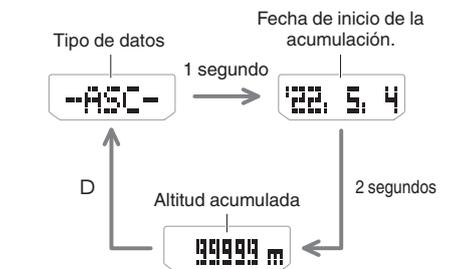
#### Altitud elevada y altitud baja

Ejemplo: altitud elevada



#### Ascenso y descenso acumulados

Ejemplo: ascenso acumulado



## Eliminación de datos

### ● Eliminación de un determinado registro

1. Acceda al modo de recuperación de registros de altitud.  
 Navegación entre modos
2. Utilice los botones (A) y (C) para desplazarse por las pantallas principales de los registros y mostrar la que desee eliminar.
3. Mantenga pulsado (D) durante al menos dos segundos. Suelte el botón en cuanto [CLEAR] deje de parpadear.

Así se habrá eliminado el registro seleccionado.



- Tenga en cuenta que, si mantiene pulsado (D) durante más de cinco segundos, se eliminarán todos los datos.

### ● Eliminación de todos los registros

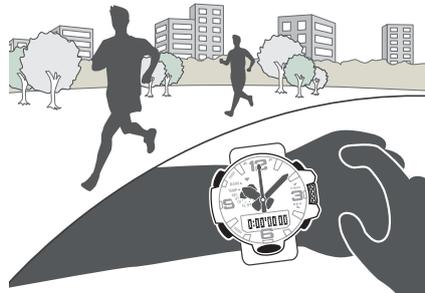
Mantenga pulsado (D) durante al menos cinco segundos hasta que [CLEAR ALL] deje de parpadear. Esto indicará que todos los datos se han eliminado.



## Cronómetro

El cronómetro se puede utilizar para medir el tiempo transcurrido de 1/100 segundos hasta un máximo de 23 horas, 59 minutos y 59,99 segundos.

También puede medir fracciones de tiempo.



## Medición de tiempo transcurrido

1. Acceda al Modo de cronómetro.  
 Navegación entre modos
2. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.



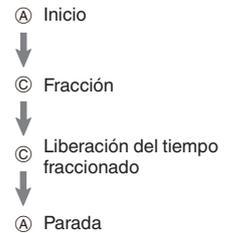
Horas, minutos, segundos, 1/100 segundos



3. Pulse (C) para restablecer la hora de medición a todo ceros.

## Medición de fracciones de tiempo

1. Acceda al Modo de cronómetro.  
 Navegación entre modos
2. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.



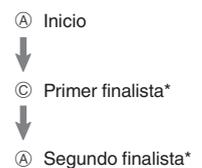
Horas, minutos, segundos, 1/100 segundos



3. Pulse (C) para restablecer la hora de medición a todo ceros.

## Medición del tiempo de los finalistas en primer y segundo puesto

1. Acceda al Modo de cronómetro.  
 Navegación entre modos
2. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.



\* Muestra el tiempo del primer finalista.

Horas, minutos, segundos, 1/100 segundos

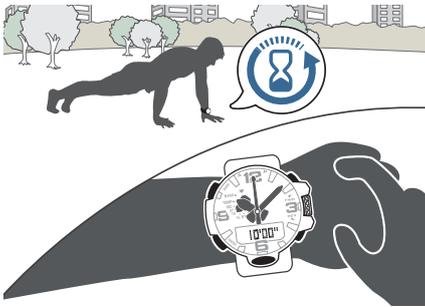


3. Pulse (C) para mostrar el tiempo del segundo finalista.
4. Pulse (C) para restablecer la hora de medición a todo ceros.

## Temporizador

El temporizador realiza la cuenta regresiva desde el tiempo de inicio que haya especificado. Se emite una señal acústica cuando se alcanza el final de la cuenta atrás.

- La señal acústica no sonará si el nivel de la pila es bajo.



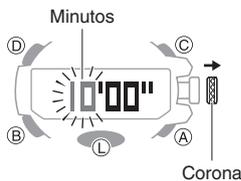
## Establecimiento de una hora de inicio

El tiempo de inicio se puede ajustar en unidades de 1 minuto hasta 60 minutos.

1. Acceda al Modo de temporizador.  
 Navegación entre modos

2. Extraiga la corona.

Esto hace que los dígitos de los minutos parpadeen.



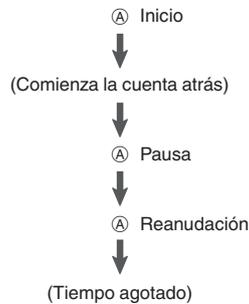
3. Rote la corona para cambiar los minutos de la hora de inicio del temporizador.
4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## Uso del temporizador

1. Acceda al Modo de temporizador.  
 Navegación entre modos
2. Realice las siguientes operaciones para llevar a cabo una operación de temporizador.



- Se emitirá una señal acústica durante 10 segundos para hacerle saber que se ha alcanzado el final de una cuenta atrás.
  - Puede restablecer una cuenta atrás pausada al tiempo inicial pulsando (C).
3. Pulse cualquier botón para detener el tono.

## Ajuste de la alineación de las manecillas

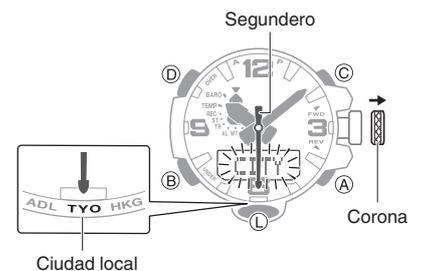
Un fuerte magnetismo o impacto puede hacer que la hora indicada por las manecillas analógicas difiera de la hora de la pantalla. Si esto sucede, ajuste la alineación de la manecilla.

## Ajuste de la alineación de las manecillas

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
 Navegación entre modos

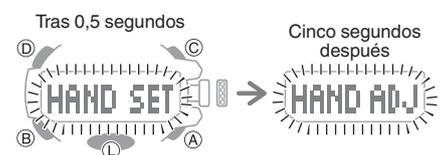
2. Extraiga la corona.

Esto hace que [CITY] parpadee en la pantalla y que el segundero se mueva a la ciudad local.



3. Mantenga pulsado (A) durante al menos cinco segundos. Suelte el botón cuando [HAND ADJ] empiece a parpadear. Esto indica que el ajuste de alineación de las manecillas ha comenzado.

- [HAND SET] parpadeará primero en la pantalla unos 0,5 segundos después de mantener pulsado el botón (A). Mantenga pulsado el botón hasta que [HAND ADJ] parpadee en la pantalla.



4. Después de que todas las manecillas se muevan a las 12 en punto, vuelva a introducir la corona.

Esto hace que las manecillas vuelvan al modo de indicación de la hora original.

## Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.

## ¡Importante!

- Tras completar el ajuste de la posición de las manecillas, asegúrese de que tanto las manecillas como la pantalla indican la hora adecuada en el modo de indicación de la hora. Si las manecillas no están alineadas, vuelva a realizar los pasos del 2 al 4 de nuevo.

## Otros ajustes

En esta sección se explican otros ajustes del reloj que puede configurar.

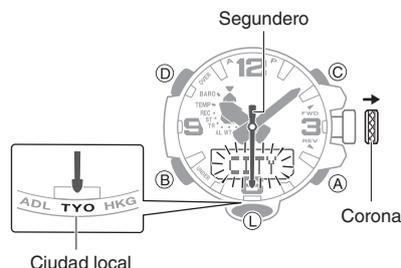
### Activación del tono de operación de los botones

Utilice el procedimiento siguiente para activar o desactivar el tono que suena cuando se pulsa un botón.

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
 Navegación entre modos

2. Extraiga la corona.

Esto hace que [CITY] parpadee en la pantalla y que el segundero se mueva a la ciudad local.



3. Pulse (B) dos veces.

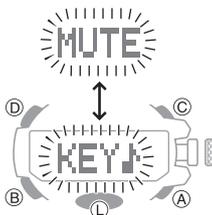
Esto hace que [KEY] o [MUTE] parpadeen en la pantalla.



4. Gire la corona para seleccionar [KEY] o [MUTE].

[KEY]: se activa el tono de operación.

[MUTE]: se silencia el tono de operación.



5. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Nota

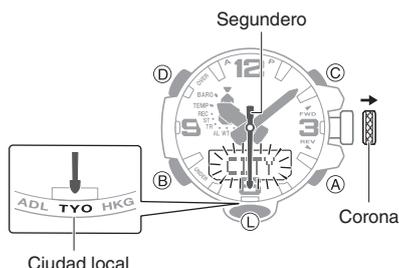
- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.
- Tenga en cuenta que los tonos de alarma y temporizador sonarán incluso con el tono de operación en silencio.

## Configuración de los ajustes de la función de ahorro de energía

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
[Navegación entre modos](#)

2. Extraiga la corona.

Esto hace que [CITY] parpadee en la pantalla y que el segundero se mueva a la ciudad local.



3. Pulse (B) seis veces.

Aparece [P.SAVE].



4. Gire la corona para activar o desactivar el ajuste.

[ON]: ahorro de energía habilitado.

[OFF]: ahorro de energía deshabilitado.

5. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.
- Para obtener más información sobre el Ahorro de energía, consulte la siguiente información.  
[Función de ahorro de energía](#)

## Otra información

Esta sección proporciona información adicional que también necesita conocer. Consulte esta información según sea necesario.

### Tabla de ciudades

Código de ciudad	Nombre de la ciudad	Zona horaria
UTC	Hora universal coordinada	0
LON*	Londres	
PAR*	París	+1
ATH*	Atenas	+2
JED	Yeda	+3
THR	Teherán	+3,5
DXB	Dubái	+4
KBL	Kabul	+4,5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5,5
KTM	Katmandú	+5,75
DAC	Daca	+6
RGN	Rangún	+6,5
BKK	Bangkok	+7
HKG*	Hong Kong	+8
TYO*	Tokio	+9
ADL	Adelaida	+9,5
SYD	Sídney	+10
NOU	Numea	+11
WLG	Wellington	+12
PPG	Pago Pago	-11
HNL*	Honolulu	-10
ANC*	Anchorage	-9
LAX*	Los Ángeles	-8
DEN*	Denver	-7
CHI*	Chicago	-6
NYC*	Nueva York	-5
SCL	Santiago	-4
RIO	Río de Janeiro	-3
RAI	Praia	-1

\* Ciudades en las que la recepción de señal de calibración de hora es posible.

- La información de la tabla anterior está actualizada a fecha de enero de 2021.
- Puede que las zonas horarias cambien y los diferenciales UTC no sean los mismos que los indicados en la tabla anterior.

## Especificaciones

### Precisión :

±15 segundos al mes de media cuando el ajuste de hora mediante recepción de la señal no es posible.

### Funciones básicas :

Analógico

Hora, minuto (se mueve cada 10 segundos), segundo

Digital

Hora, minuto, segundo, mes, día, día de la semana

Gráfico de presión barométrica a.m. (A)/p.m. (P)/formato de indicación de hora de 24 horas

Calendario automático completo (de 2000 a 2099)

### Funciones de recepción de señal :

Recepción automática, recepción manual  
 Última fecha de recepción y visualización de la hora

Cambio automático del horario de verano  
 Selección automática de transmisor (para JJY, MSF/DCF77)

Señales de llamada por recibir:  
 JJY (40 kHz/60 kHz), WWVB (60 kHz), MSF (60 kHz), DCF77 (77,5 kHz), BPC (68,5 kHz)

Recepción automática activada/desactivada

### Brújula digital :

Rango de medición: de 0° a 359°  
 Unidades de medición: LCD: 1°, analógico: 6°

Pantalla de 16 direcciones  
 Medición continua de orientación (1 minuto)

Manecilla de indicación de norte  
 Calibración de brújula (calibración bidireccional, ángulo de declinación magnética)

### Altímetro (altitud relativa) :

Rango de medición: de -700 a 10.000 m (o de -2.300 a 32.800 pies)

Rango de visualización: de -3.000 a 10.000 m (o de -9.840 a 32.800 pies)  
 (La calibración de altitud se puede utilizar para mostrar 10.700 m dentro del intervalo anterior.)

Unidad de medición: 1 m (o 5 pies)  
 Intervalo de medición automática (2 minutos, 5 segundos)

Calibración de la altitud  
 Gráfico de altitud  
 Medición del diferencial de altitud (de -100 a +100 m/-1.000 a +1.000 m (o -325 a +325 pies/-3.280 a +3.280 pies)).

Memoria de altitud

Datos registrados manualmente

Si pulsa una vez, se registra la altitud, la fecha (año, mes, día) y la hora. Hasta 30 registros.

Datos registrados automáticamente

Un registro de altitud elevada, altitud baja, ascenso acumulado, descenso acumulado.

## Barómetro :

Rango de medición: de 260 a 1.100 hPa (o de 7,65 a 32,45 inHg)  
 Rango de visualización: de 260 a 1.100 hPa (o de 7,65 a 32,45 inHg)  
 Unidad de medición: 1 hPa (o 0,05 inHg)  
 Ajuste de la presión barométrica  
 Gráfico de presión barométrica  
 Indicador del diferencial de presión barométrica  
 Indicaciones de cambios en la presión barométrica

## Temperatura :

Rango de medición: de -10,0 a 60,0 °C (o de 14,0 a 140,0 °F)  
 Rango de visualización: de -10,0 a 60,0 °C (o de 14,0 a 140,0 °F)  
 Unidad de medición: 0,1 °C (o 0,2 °F)  
 Corrección de la temperatura

## Precisión del sensor :

Sensor de dirección  
 Precisión de medición:  $\pm 10^\circ$   
 (Rango de temperatura de precisión garantizada: de 10 °C a 40 °C (de 50 °F a 104 °F))  
 Manecilla de indicación de orientación:  $\pm 2$  gradaciones  
 Sensor de presión  
 Precisión de la medición:  $\pm 3$  hPa (0,1 inHg)  
 (Precisión de la medición del altímetro:  $\pm 75$  m (246 pies))

- Rango de temperatura de precisión garantizada: de -10 °C a 40 °C (de 14 °F a 104 °F)
- Un impacto fuerte o la exposición prolongada a temperaturas extremas puede afectar negativamente a la precisión.

## Sensor de temperatura

Precisión de la medición:  $\pm 2$  °C (3,6 °F)  
 (Rango de temperatura de precisión garantizada: de -10 °C a 60 °C (de 14 °F a 140 °F))

## Cronómetro :

Unidad de medición: 1/100 segundo  
 Rango de medición:  
 23 horas, 59 minutos y 59,99 segundos (24 horas)  
 Funciones de medición:  
 Tiempo transcurrido, tiempo acumulado, fracciones de tiempo, tiempos del 1.er y 2.º finalista

## Temporizador :

Selección de unidad: 1 minuto  
 Rango de medición: 60 minutos  
 Unidad de cuenta atrás: 1 segundo  
 Duración de la alerta de tiempo agotado: 10 segundos

## Alarma :

Alarmas  
 Número de alarmas: 5  
 Selección de unidades: horas, minutos  
 Duración del tono de alarma: 10 segundos  
 Señal de hora: emite una señal acústica cada hora en punto

## Hora mundial :

La hora actual en 29 ciudades (29 zonas horarias) y la hora UTC (hora universal coordinada)  
 Horario de verano  
 Cambio de ciudad  
 Visualización de UTC con un solo toque

## Otros :

Luz LED doble: Luz LED para el dial y retroiluminación LED para la pantalla LCD (con luz automática completa, superiluminador, luminosidad, configuración de la duración de la iluminación (1,5 segundos, 3 segundos)); prueba de alarma; calibración automática de la posición de las manecillas; ahorro de energía; nivel de carga (batería) indicador; activación/desactivación de tono de funcionamiento; movimiento de la manecilla

## Fuente de alimentación :

Panel solar y una batería recargable  
 Tiempo de funcionamiento de la batería: 6 meses aproximadamente  
 Condiciones:  
 Iluminación: 1,5 segundos al día  
 Señal acústica: 10 segundos al día  
 Operaciones de la brújula digital: 20 veces al mes  
 Montañismo: Una vez al mes (Lecturas de la altitud: aproximadamente 1 hora; mediciones de la indicación de cambios en la presión barométrica: aproximadamente 24 horas)  
 Gráfico de presión barométrica: Medición cada 2 horas  
 Recepción de señal de hora: 4 minutos al día  
 Pantalla: 18 horas/día

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Solución de problemas

### Recepción de señal (señal de calibración de hora)

**Q1** El reloj no puede realizar la operación de recepción.

¿Está cargada la pila del reloj?

La recepción de la señal no es posible mientras la carga de la pila sea baja. Exponga el reloj a la luz hasta que se recargue lo suficiente.

↙ [Carga](#)

¿El reloj se encuentra en el Modo de indicación de la hora?

La recepción de señal de hora se efectúa solo cuando el reloj se encuentra en el modo de indicación de la hora. Vuelva al modo de indicación de la hora.

↙ [Navegación entre modos](#)

¿El ajuste de ciudad local indica correctamente su ubicación?

El reloj no indicará la hora adecuada si el ajuste de ciudad local no es correcto. Cambie el ajuste de ciudad local para que refleje correctamente su ubicación.

↙ [Configuración de una ciudad local](#)

Después de comprobar lo anterior, el reloj sigue sin poder realizar la operación de recepción.

La recepción de la señal de calibración de hora no es posible en las siguientes condiciones.

- Cuando el reloj se encuentra en el Nivel 2 de ahorro de energía.
- Mientras la corona permanezca extraída.
- Operación de cuenta atrás del temporizador en curso

Si la recepción no se realiza correctamente por algún motivo, puede configurar los ajustes de hora y día manualmente.

**Q2** La operación de recepción de señal nunca se realiza correctamente.

¿El reloj se encuentra en una ubicación adecuada para la recepción de la señal?

Eche un vistazo a su alrededor y traslade el reloj a un lugar en que la recepción de la señal sea mejor.

🔗 [Ubicación apropiada para la recepción de la señal](#)

¿Tocó el reloj durante la operación de recepción?

Reduzca al mínimo el movimiento del reloj y no realice ninguna operación mientras haya alguna operación de recepción en curso.

¿Se ha configurado la alarma para que suene durante el mismo periodo en el que se ejecuta la operación de recepción de la señal?

La recepción se detiene si empieza una operación de alarma al mismo tiempo. Desactive la alarma.

🔗 [Desactivación de una alarma o de la señal de hora](#)

¿El transmisor de señal de su zona está transmitiendo la señal?

El transmisor de la calibración de hora puede no transmitir una señal. Inténtelo de nuevo más tarde.

**Q3** La recepción de la señal se debería haber realizado correctamente, pero la hora o el día del reloj son erróneos.

¿Es incorrecto el tiempo indicado con un desfase de una hora o 30 minutos?

Es probable que el reloj esté usando la compensación horaria incorrecta. Especifique la zona que desea establecer como su ciudad local.

🔗 [Configuración de una ciudad local](#)

¿Son incorrectas las horas o los minutos indicados?

Es probable que las manecilla de las horas y/o la de los minutos no estén alineadas. Realice la operación de "Ajuste de la alineación de las manecillas" para ajustar de manera automática la alineación de las manecillas de las horas y los minutos.

🔗 [Ajuste de la alineación de las manecillas](#)

Después de comprobar lo anterior, los ajustes de hora o día siguen siendo erróneos.

Configure los ajustes de hora y día manualmente.

🔗 [Uso de las operaciones del reloj para ajustar la configuración de la hora](#)

## Medición de la altitud

**Q1** Las lecturas producen resultados diferentes en la misma ubicación. Las lecturas del reloj son diferentes de la información de altitud disponible en otras fuentes. No es posible obtener lecturas de la altitud correctas.

La altitud relativa se calcula en función de los cambios en la presión barométrica medida por el sensor de presión del reloj. Esto significa que los cambios de presión barométrica pueden provocar que las lecturas tomadas en la misma ubicación sean diferentes. Asimismo, tenga en cuenta que el valor que muestra el reloj puede ser diferente con respecto a su elevación real o la elevación sobre el nivel del mar indicada en la zona donde se encuentra. Cuando se utiliza el altímetro del reloj para practicar alpinismo, es recomendable que calibre las lecturas periódicamente de acuerdo con las indicaciones de altitud (elevación) local.

🔗 [Calibración de las lecturas de altitud \(compensación\)](#)

**Q2** Después de realizar una lectura de la altitud relativa, el segundero del reloj señala la posición de las 9.

El segundero se moverá a la posición de las 9 si la lectura se encuentra fuera del rango de medición de altitud permitida (de -700 m a 10.000 m (de -2.300 a 32.800 pies)). Si aparece [ERR], es posible que haya un problema con el sensor.

🔗 [Comprobación del diferencial de altitud desde un punto de referencia](#)

**Q3** [ERR] aparece durante la medición.

Puede que haya un problema con el sensor. Pruebe a realizar otra medición.

Si sigue apareciendo [ERR] después de varios intentos de medición, póngase en contacto con un centro de servicio técnico de CASIO o con el distribuidor original.

## Brújula digital

**Q1** Toda la pantalla parpadea.

Se ha detectado un magnetismo anómalo. Aléjese de cualquier posible fuente de magnetismo intenso y pruebe a volver a tomar una lectura.

🔗 [Precauciones para la lectura de la brújula digital](#)

- Si la pantalla vuelve a parpadear, podría significar que el reloj se ha magnetizado. Aléjese de cualquier posible fuente de magnetismo intenso, realice una calibración bidireccional y, a continuación, pruebe a volver a tomar una lectura.

🔗 [Calibración de las lecturas de la brújula](#)

**Q2** [ERR] aparece durante la medición.

Hay un problema con el sensor o hay una fuerza magnética intensa cerca. Aléjese de cualquier posible fuente de magnetismo intenso y pruebe a volver a tomar una lectura. Si sigue apareciendo [ERR] después de varios intentos de medición, póngase en contacto con un centro de servicio técnico de CASIO o con el distribuidor original.

🔗 [Precauciones para la lectura de la brújula digital](#)

**Q3** [ERR] aparece tras realizar la calibración bidireccional.

[ERR] en la pantalla podría indicar un problema en el sensor.

- Si [ERR] desaparece después de aproximadamente un segundo, pruebe a realizar de nuevo la calibración bidireccional.

- Si sigue apareciendo [ERR] después de varios intentos, póngase en contacto con un centro de servicio técnico de CASIO o con el distribuidor original.

**Q4** La información de la dirección indicada por el reloj es distinta de la indicada por una brújula de apoyo.

Aléjese de cualquier posible fuente de magnetismo intenso, realice una calibración bidireccional y, a continuación, pruebe a volver a tomar una lectura.

🔗 [Calibración de las lecturas de la brújula](#)

🔗 [Precauciones para la lectura de la brújula digital](#)

**Q5** Las lecturas en la misma ubicación producen resultados diferentes. No se pueden tomar lecturas en interior.

Aléjese de cualquier posible fuente de magnetismo intenso y pruebe a volver a tomar una lectura.

🔗 [Precauciones para la lectura de la brújula digital](#)

## Medición de presión barométrica

**Q1** Después de realizar una lectura de la presión barométrica relativa, el segundero del reloj señala la posición de las 9.

El segundero se moverá a la posición de las 9 si la lectura se encuentra fuera del rango de medición de la presión barométrica permitida (de 260 hPa a 1.100 hPa (de 7,65 inHg a 32,45 inHg)). Si aparece [ERR] en la pantalla, es posible que haya un problema con el sensor.  
 ↻ [Comprobación de los cambios en la presión barométrica entre dos lecturas](#)

**Q2** [ERR] aparece durante la medición.

Puede que haya un problema con el sensor. Pruebe a realizar otra medición. Si sigue apareciendo [ERR] después de varios intentos de medición, póngase en contacto con un centro de servicio técnico de CASIO o con el distribuidor original.

## Medición de temperatura

**Q1** [ERR] aparece durante la medición.

Puede que haya un problema con el sensor. Pruebe a realizar otra medición. Si sigue apareciendo [ERR] después de varios intentos de medición, póngase en contacto con un centro de servicio técnico de CASIO o con el distribuidor original.

## Hora mundial

**Q1** La hora de una ciudad en la función de hora mundial no es correcta.

El ajuste del horario de verano (hora estándar/horario de verano) podría no ser correcto.  
 ↻ [Selección de una hora mundial en función de la ciudad](#)

## Señal de alarma y de hora

**Q1** Una alarma no suena.

¿Está cargada la pila del reloj?

Exponga el reloj a la luz hasta que se recargue lo suficiente.

↻ [Carga](#)

La corona se ha extraído.

La alarma sonará mientras la corona esté extraída. Devuelva la corona a su posición normal.

Un caso distinto a los anteriores.

Puede que los ajustes de la alarma no estén configurados. Configure los ajustes de la alarma.

↻ [Configuración de los ajustes de alarma](#)

**Q2** No suena la señal de hora.

¿Está cargada la pila del reloj?

Exponga el reloj a la luz hasta que se recargue lo suficiente.

↻ [Carga](#)

La corona se ha extraído.

La señal de hora no sonará mientras la corona esté extraída. Devuelva la corona a su posición normal.

Un caso distinto a los anteriores.

Puede que la señal de hora esté desactivada. Active la señal de hora.

↻ [Activación de la señal de hora](#)

## Movimiento de las manecillas e indicaciones de la pantalla del reloj

**Q1** No sé en qué modo se encuentra el reloj.

Para determinar el modo actual, compruebe la pantalla del reloj. Utilice (B) para navegar por los distintos modos.

↻ [Navegación entre modos](#)

**Q2** La manecilla de segundos se mueve a intervalos de dos segundos.

La carga de la pila es baja. Exponga el reloj a la luz hasta que se recargue lo suficiente.

↻ [Carga](#)

**Q3** Todas las manecillas se detienen y los botones no funcionan.

La pila está agotada. Exponga el reloj a la luz hasta que se recargue lo suficiente.

↻ [Carga](#)

**Q4** De repente las manecillas se empiezan a mover a gran velocidad.

Esto se debe a uno o a varios de los motivos que se mencionan a continuación y no indica un funcionamiento incorrecto. Basta con esperar a que se reanude el movimiento normal de las manecillas.

- El reloj se está recuperando del estado de ahorro de energía.  
 ↻ [Función de ahorro de energía](#)
- Se recibirá una señal de calibración de hora y se configurará el ajuste de la hora.  
 ↻ [Ajuste de hora mediante una señal de hora](#)

**Q5** Las manecillas se detienen y los botones no funcionan.

El reloj se encuentra en el Modo de llamada de datos de carga. Espere a que se complete el proceso de recuperación (alrededor de 15 minutos). El reloj se recuperará más rápido si lo coloca en un lugar bien iluminado.

**Q6** ¿Por qué la hora actual que indica el reloj está retrasada un periodo de tiempo determinado (nueve horas, tres horas y cuarto, etc.)?

El ajuste de ciudad es erróneo. Seleccione el ajuste correcto.

🔗 [Configuración de una ciudad local](#)

**Q7** La hora actual que indica el reloj está retrasada una hora o 30 minutos.

El ajuste del horario de verano podría no ser correcto. Seleccione el ajuste correcto.

🔗 [Configuración de una ciudad local](#)

**Q8** La hora indicada por las manecillas es diferente de la hora que se muestra.

Un fuerte magnetismo o un gran impacto pueden provocar que las manecillas dejen de estar alineadas. Ajuste la alineación de las manecillas.

🔗 [Ajuste de la alineación de las manecillas](#)

## Operaciones de corona

**Q1** No sucede nada al girar la corona.

Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona (aproximadamente 30 minutos si se trata de la alineación de la manecilla de segundos y la fecha), las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Devuelva la corona a su posición normal y vuelva a extraerla para volver a habilitar las operaciones de corona.

🔗 [Uso de la corona](#)

## Carga

**Q1** El reloj no funciona aunque se encuentra expuesto a la luz.

El reloj deja de funcionar cuando se le agota la pila. Exponga el reloj a la luz hasta que se recargue lo suficiente.

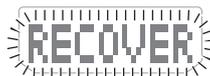
🔗 [Comprobación del nivel de carga](#)

**Q2** [RECOVER] está parpadeando en la pantalla.

El reloj se encuentra en el modo de recuperación de carga. Espere a que se complete el proceso de recuperación (alrededor de 15 minutos). El reloj se recuperará más rápido si lo coloca en un lugar bien iluminado.

- Si se realizan operaciones de medición de sensores, iluminación y otras funciones que consumen mucha energía durante un periodo de tiempo breve, la capacidad de carga de la batería disminuye y hace que el reloj active el modo de recuperación de carga. La disponibilidad de las funciones se encuentra temporalmente limitada. Sin embargo, el acceso a estas funciones regresa cuando la batería se recupera.

🔗 [Comprobación del nivel de carga](#)



**Q3** [CHARGE] está parpadeando en la pantalla digital.

El nivel de carga del reloj es demasiado bajo. Exponga el reloj a la luz inmediatamente para que se cargue.

🔗 [Comprobación del nivel de carga](#)

## Otros

**Q1** No consigo encontrar la información que necesito aquí.

Visite el siguiente sitio web.

<https://world.casio.com/support/>